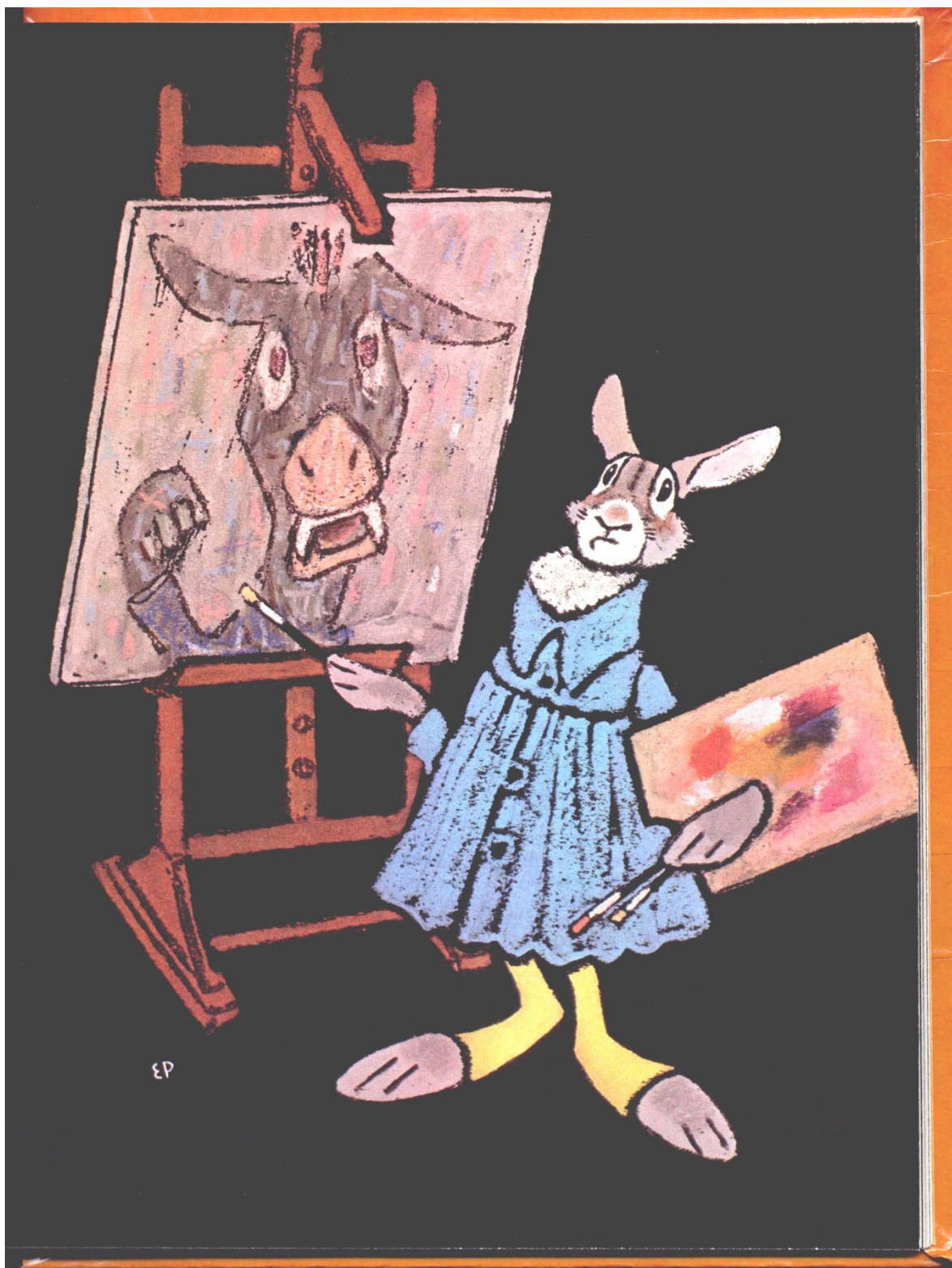
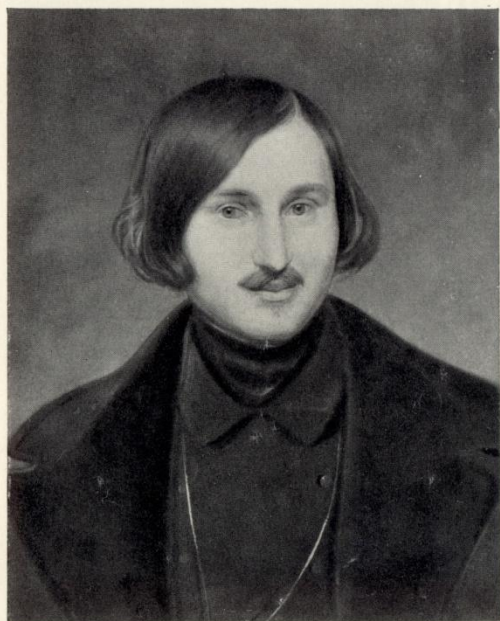


Виды иллюстраций





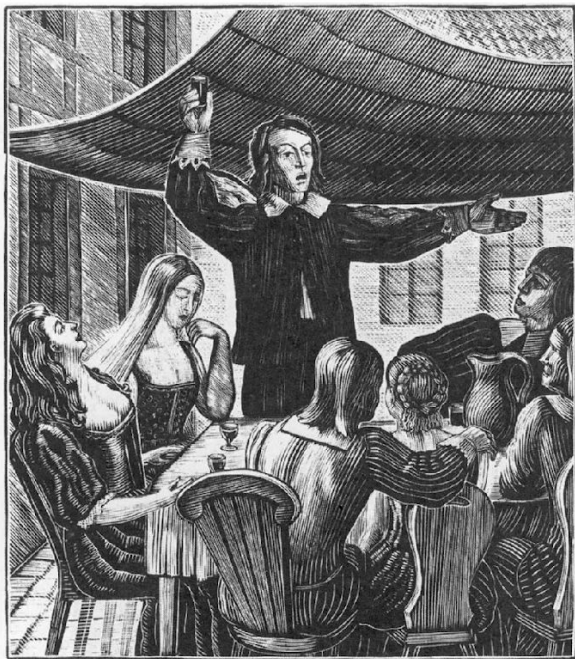


Н. В. ГОГОЛЬ.

Портрет работы Ф. А. Моллера (масло), 1841 г.

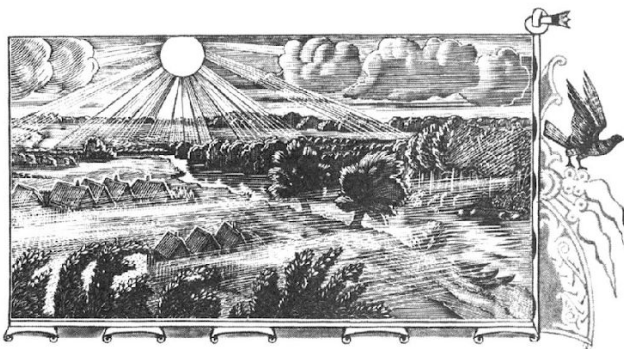
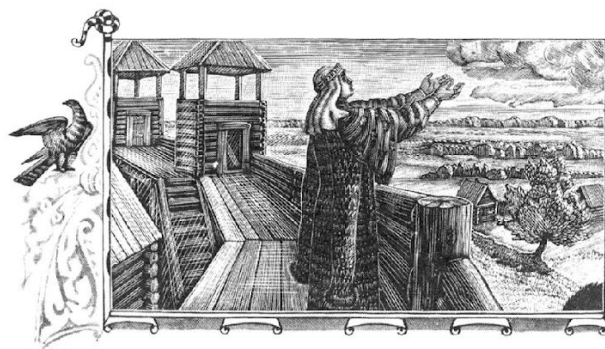


Сдвоенна полосная иллюстрация (разворот).



В. Фаворский.
Разворот книги *Маленькие трагедии* А.Пушкина.

Сдвоенная полуполосная иллюстрация,
составляющая композицию единого сюжетного действия.



В. Фаворский.
Разворот *Слова о полку Игореве*.





Wtedy w pogoń wyruszyć, a też dopędzimy.
za.

bo w swojej dobroci napiłeś mnie wodą, po-
ię, bo porąbię cię, poćwiartuję.
n-carewicz usiadł na kamieniu i rozplakał się.
ę. Kościeja Nieśmiertelnego także tym razem

Kościej.
ziemy razem!

ękny rumak potyka się pod nim.
e czujesz coś niedobrego?
ię Mariewnę.

z, zżąć go i zemleć, piwa nawarzyć, upić się do
żyć w pogoń, a też dopędzimy.
za.
irii Mariewny, jak nie widzisz swoich uszu.

wrócił znowu po Marię Mariewnę. Nie było

Kościej i porąbie cię, poćwiartuje!
ez ciebie!
ertelny do domu i potyka się pod nim jego

obrego?
ię Mariewnę.
a, porąbał go na drobne kawałki i włożył do
ami i wrzucił do morza błękitnego, Marię zaś

ewicza poczerwniało jego srebro.
nieszczęście!
eczkę na brzeg, sokół poleciał po żywą wodę,

zbili beczkę, wyjęli porąbane ciało, wszystkie
zyskie części się połączyły. Sokół prysnął ży-

wiedzieli szwagrowie. – Chodź teraz do nas w

Królewicz padł na podłogę i przemienił się
otworzyła drzwi. Zajrzały siostry i tu, i tam – ni-
się znowu w królewicza. O pierwszym brzasku d-
kół pocałował ją i mówi:

– Co nocy, kiedy mnie wezwiesz, będę do-
może potrzebne jakieś stroje, wyjdź na ganek i m-



Вдруг хватает черт свой топор в десять берковцев весом и говорит Курбаду:

— На-ка топор, пошли в лес дуб валить.

Взял Курбад топор за топорище и уставился на месяц.

— Чего смотришь? Пошли давай!

— Пошли, пошли... Только знаешь, что? Ох, как мне охота топором Старцу в окошко запустить!

— Да ты спятил! Всего у меня один топор, и тот хочешь загубить. Давай его сюда, пошли!

— Пошли, пошли...

Пришли в лес. Залез черт на дуб, пригнул его к земле, как хвостину, и зовет Курбада, чтобы тот рубил. А Курбад привалился к толстому дубу и глядит на месяц.

— Чего таращишься — руби!

— Срублю, срублю, только больно охота мне сначала топором Старцу в окошко запустить, давненько не слыхал я, как он бранится.

— Ох, шальной, не задевай Старца! Давай лучше сюда топор, я сам стану рубить, а ты полезай и держи дуб.

Залез Курбад на вершину. А дуб — шасть! — взвился да махнул Курбада через себя, прямо на зайчишку. Схватил Курбад зайца и ждет, пока дуб повалится. Рубил черт, рубил, свалил дуб, да только промашку дал: верхушка к дому пришлась, а ствол к лесу. Взял Курбад зайца и идет к черту.

— Где ты там околачиваешься? Чего дуб не держал?

— Вовсе не околачиваюсь.



— Пусти меня, Курбад!

А Курбад отвечает:

— Ты чего, гроздеголовый, разорался! Давай-ка силой мериться!

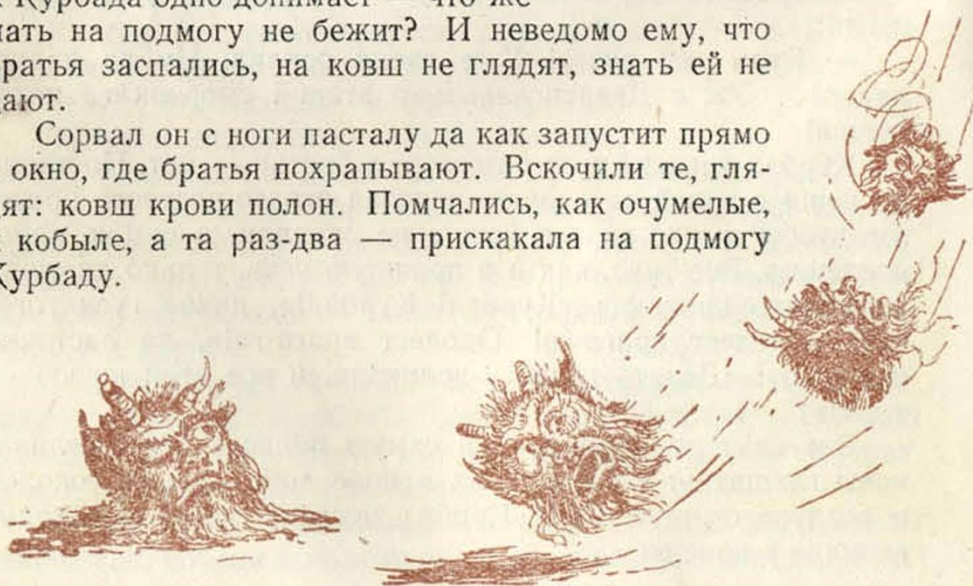
Ладно. Рубит Курбад мечом со всего маху. Одна голова слетела, только на ее месте три новые выросли. Видит Курбад, так и конца не будет, отбрасывает меч и голыми руками хватается великана за загривок. Только великан как хватит Курбада! Раз! — тот до колен в землю ушел. Ка-ак хватит второй! — так и до подмышек вогнал.

Видит Курбад — плохо дело, и говорит:

— Все борцы хоть минуту да передыхают, давай и мы передохнем.

Ладно. Сел великан, отдыхает. А Курбада одно донимает — что же мать на подмогу не бежит? И неведомо ему, что братья заспались, на ковш не глядят, знать ей не дают.

Сорвал он с ноги пасталу да как запустит прямо в окно, где братья похрапывают. Вскочили те, глядят: ковш крови полон. Помчались, как очумелые, к кобыле, а та раз-два — прискакала на подмогу Курбаду.



Смекалистый паренек



днажды барин, гуляя, увидел свинопаса и спрашивает:

— Эй, парень, что твой отец делает?

— Отец мой две дороги в одну прокладывает!

— Две? ... В одну? ... Это как так можно?

— Вот ведь глупый барин! Не знает, что значит две дороги в одну прокладывать, — пашет!

— Ах, пашет! ... Ну а что твоя мать делает?

— Она сейчас съеденный хлеб отдает.

— Съеденный хлеб? ... Да как это можно?

— Вот ведь глупый барин! И этого не знает. Что вчера взаймы взяла, сегодня отдает.

— Ах, отдает! ... Ну, а сестра твоя замужняя что делает?

— В прошлом году радовалась, нынче горюет.

— Горюет нынче? ... Отчего?

— Вот ведь глупый барин! И того не знает. В прошлом году у нее двойня родилась — как же не радоваться? А нынче есть-то нечего — вот и горюет.

— Смекалистый ты паренек. А только за то, что ты меня глупым барином честил, отправишься сейчас в имение и там тебя выпорют.

Ладно. Идет паренек, насвистывает. Заходит в имение.

Барин злится: как это, мол, у него перед самым носом свистят! Пусть-ка слуги проучат наглого парня — собак на него спустят. А у паренька как раз за пазухой был зайчишка. Как только собаки на



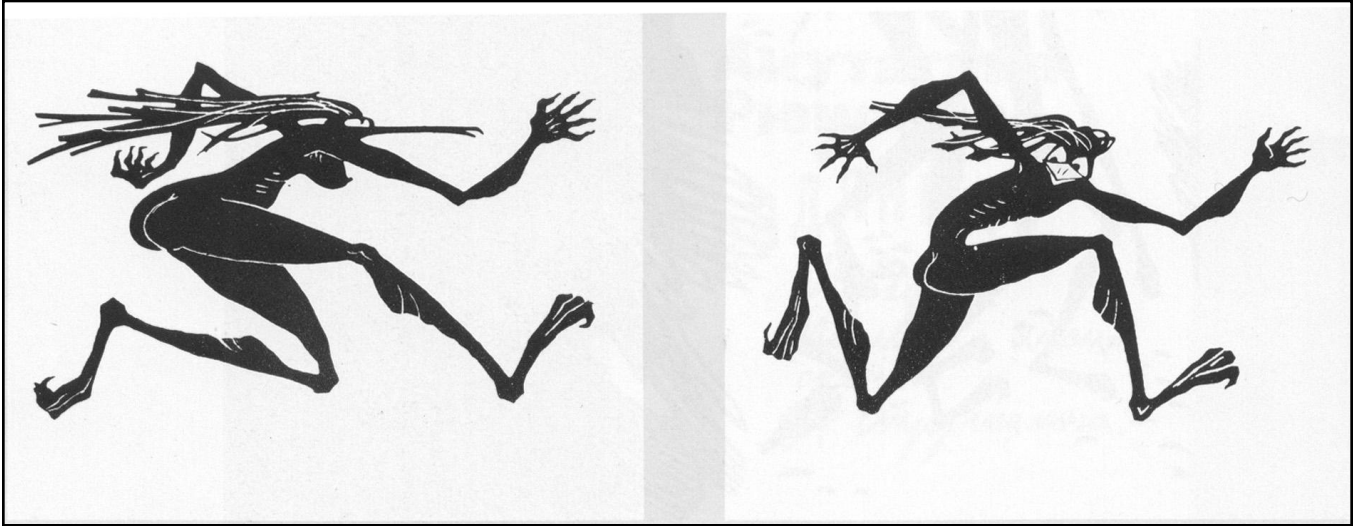
парня накинулись, он того зайчишку возьми да и выпусти. Ох ты батюшки! Что тут началось — собаки, как оголтелые, за зайцем припустили, а паренек знай посвистывает себе. Еще пуще барин разозлился. Приказал бросить паренька в погреб и держать там, пока розги не припасут. Бросил слуга паренька в погреб и побежал в рощу за розгами. А парнишка только посвистывает. Вынул он из громадной бочки с вином затычку — захлестало вино на землю. Прибегает слуга, увидел такую беду, заткнул дыру пальцем и кричит:

— Подай скорей затычку! Подай затычку!

А паренек взвалил на спину окорок, накинул сверху кафтанишко — и бежать. Смотрит барин в окно, как бежит парнишка с горбом на спине, смеется во все горло:

— Ишь как тебя разукрасили — даже скрючило!





Другие элементы книги





ПЕРЫШКО Финиста Ясна-Сокола.

Илл. VI, VII



ил да был старик. Было у него три дочери: старшая и середняя—щеголихи, а меньшая только о хозяйстве радела. Все-то она умеет, все-то у нее ладится. И собой-то красавица такая, что ни в сказке сказать, ни пером описать: брови соболиные, очи соколиные, русая коса—девичья краса—ниже пояса спускается.

Сбирается отец в город на ярмарку и спрашивает у своих дочерей, которой что купить.

Старшая просит:

— Купи мне, батюшка, на сарафан шелку алого!

И середняя тоже хочет на сарафан шелку лазоревого.

— А тебе что, дочь моя любимая?—спрашивает старик у меньшей.

— Купи мне, батюшка, перышко Финиста Ясна-сокола.

Подивился отец, простился с ними, сел в телегу и уехал в город. Старшим дочерям купил, чего они просили, а как ни искал, нигде не нашел перышка Финиста Ясна-сокола.

Воротился старик домой, старшую и среднюю дочерей обновлениями порадовал.

— Вот вам, дочери мои милые, чего вы просили; а тебе,—говорит меньшей,—не нашел перышка Финиста Ясна-сокола.





Марья Моревна



В некотором царстве, в некотором государстве жил-был Иван-царевич; у него было три сестры: одна Марья-царевна, другая Ольга-царевна, третья Анна-царевна.

Отец и мать у них померли; умирая, они сыну наказывали:

— Кто первый за твоих сестер станет свататься, за того и отдавай — при себе не держи долго!

Царевич похоронил родителей и с горя пошел с сестрами во зеленый сад погулять.

Вдруг находит на небо туча черная, встает гроза страшная.

— Пойдемте, сестрицы, домой! — говорит Иван-царевич.

Только пришли во дворец — как грянул гром, раздвоился потолок, и влетел к ним в горницу ясен сокол. Ударился сокол об пол, сделался добрым молодцем и говорит:

— Здравствуй, Иван-царевич! Прежде я ходил гостем, а теперь пришел сватом; хочу у тебя сестрицу Марью-царевну посватать.

— Коли люб ты сестрице, я ее не унимаю — пусть с богом идет!

Марья-царевна согласилась. Сокол женился и унес ее в свое царство.

Дни идут за днями, часы бегут за часами — целого года как не бывало. Пошел Иван-царевич с двумя сестрами во зеленый сад погулять. Опять встает туча с вихрем, с молнией.

— Пойдемте, сестрицы, домой! — говорит царевич.

Только пришли во дворец — как ударил гром, распалась крыша, раздвоился





Последнее ведро

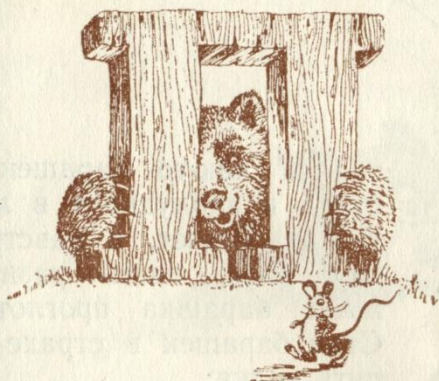
МОГУЧИЕ своды подземелья защищают колодец Братиславского замка от жары, от ветра, дождя и от дневного света. Узкий ход к нему днем и ночью освещен факелами, стены дышат пронзительным холодом даже



Предание о башне

ОКОЛО 1300-го года волею короля Ондreja III в Братиславе был построен монастырь для монахинь ордена святой Клары (в народе их попросту называли „кларисками“). Монастырь с квадратным внутренним двором, который был обрамлен открытыми аркадами и укра-

Медведь и мышь



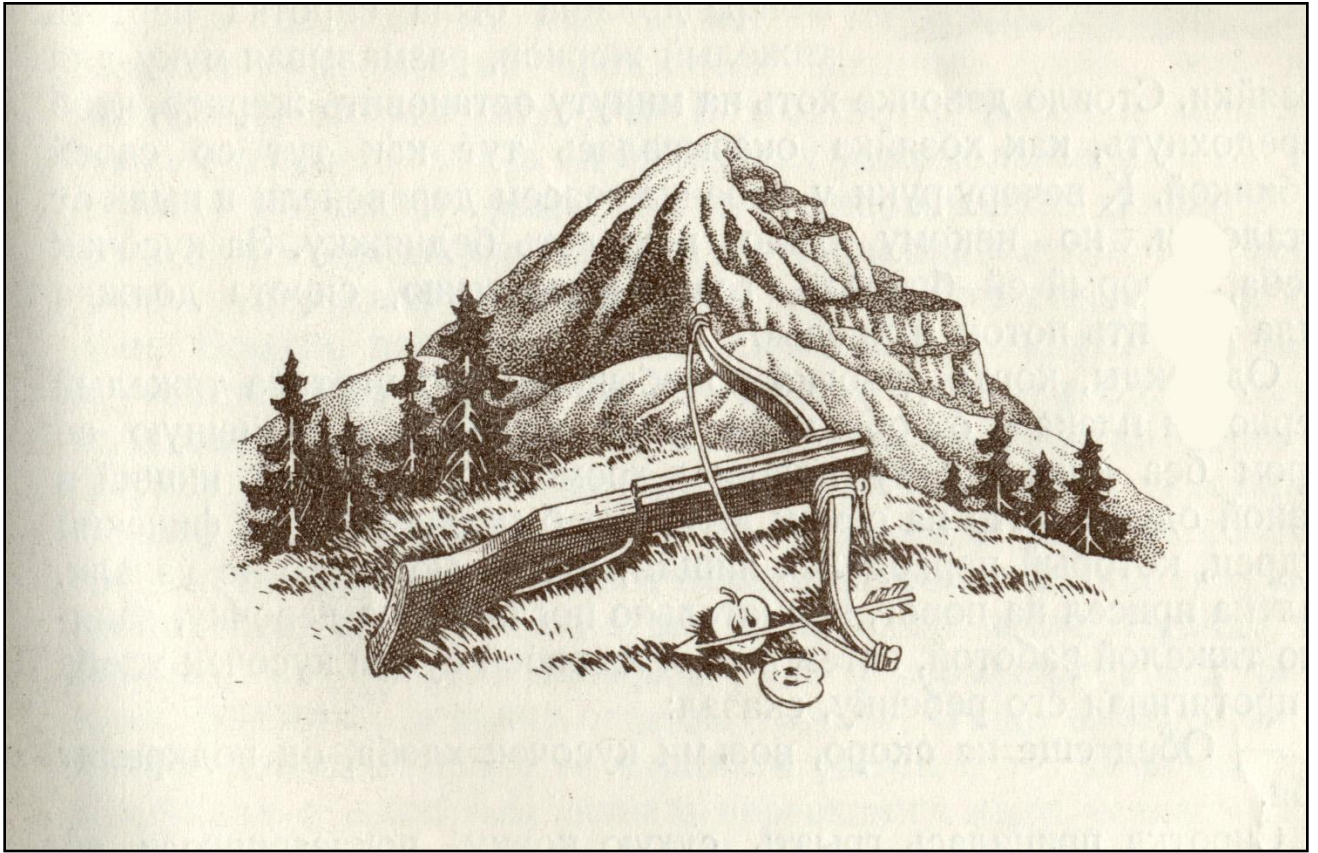
оймал как-то медведь в своей берлоге озорную мышку. Стала мышка просить да молить:

— Отпусти ты меня...
И я тебе как-нибудь в беде помогу.

Посмеялся медведь над такой помощницей и отпустил мышку.

Вот однажды запутался медведь в охотничьих сетях. Рвался, рвался — никак не выпутаться! Тут прибежала мышка, перегрызла петлю и помогла медведю освободиться.



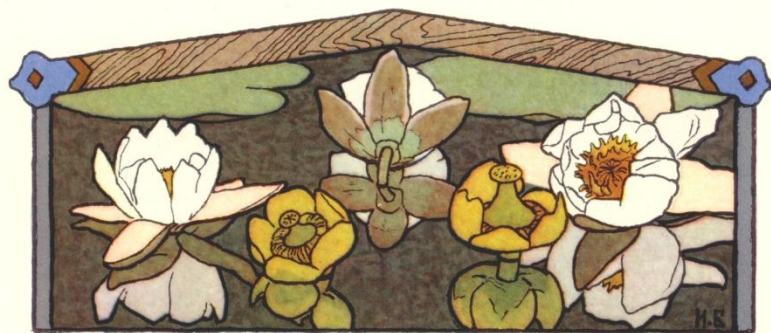


Вдруг откуда ни возьмись прибежал медведь и выворотил дерево с корнем, сундук упал и разбился вдребезги. Из сундука выскочил заяц и во всю прыть бежать пустился.

Глядь — а за ним уж другой заяц гонится, нагнал, ухватил и в клочки разорвал.

Тут вылетела из зайца утка и поднялась высоко-высоко. А за ней селезень кинулся, как ударит ее, так из утки яйцо выпало прямо в синее море. Иван-царевич при такой беде сел на берегу и залился горькими слезами.

Вдруг подплывает к берегу щука и в зубах яйцо держит. Взял он то яйцо и пошел к Кощееву жилищу. Кощей, как увидел яйцо у него в руках, так весь и затрясся. А Иван-царевич зачал яйцо с руки на руку перекидывать. Он кидает, а Кощей-то бьется, мечется. Но сколько ни бился Кощей, сколько ни метался во все стороны, а когда разбил Иван-царевич яйцо, достал из него иглу, да отломил кончик, так и пришлось Кощею помереть. Тогда Иван-царевич пошел в Кощеевы палаты, взял Василису Премудрую и воротился с ней домой в свое государство. Царь на радостях устроил пир на весь мир. После того они жили вместе и долго и счастливо.



РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ



ПОД ОБЩЕЙ РЕДАКЦИЕЙ
А.И. НИКОЛЮКИНА

ЛЕОНИД АНДРЕЕВ

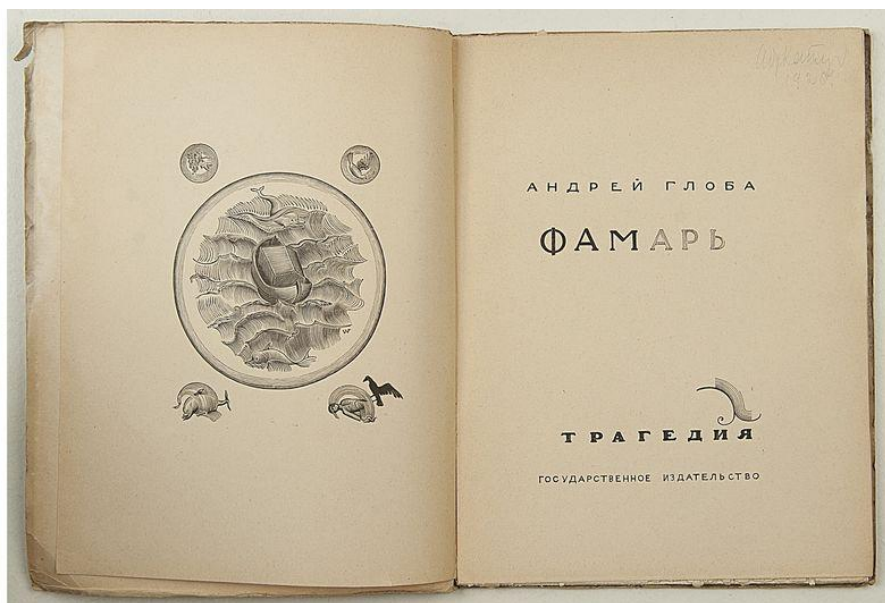


СОЧИНЕНИЯ



ЛАКОМ-КНИГА
МОСКВА
2004

Авантитул и титул





Художник В. ФАВОРСКИЙ

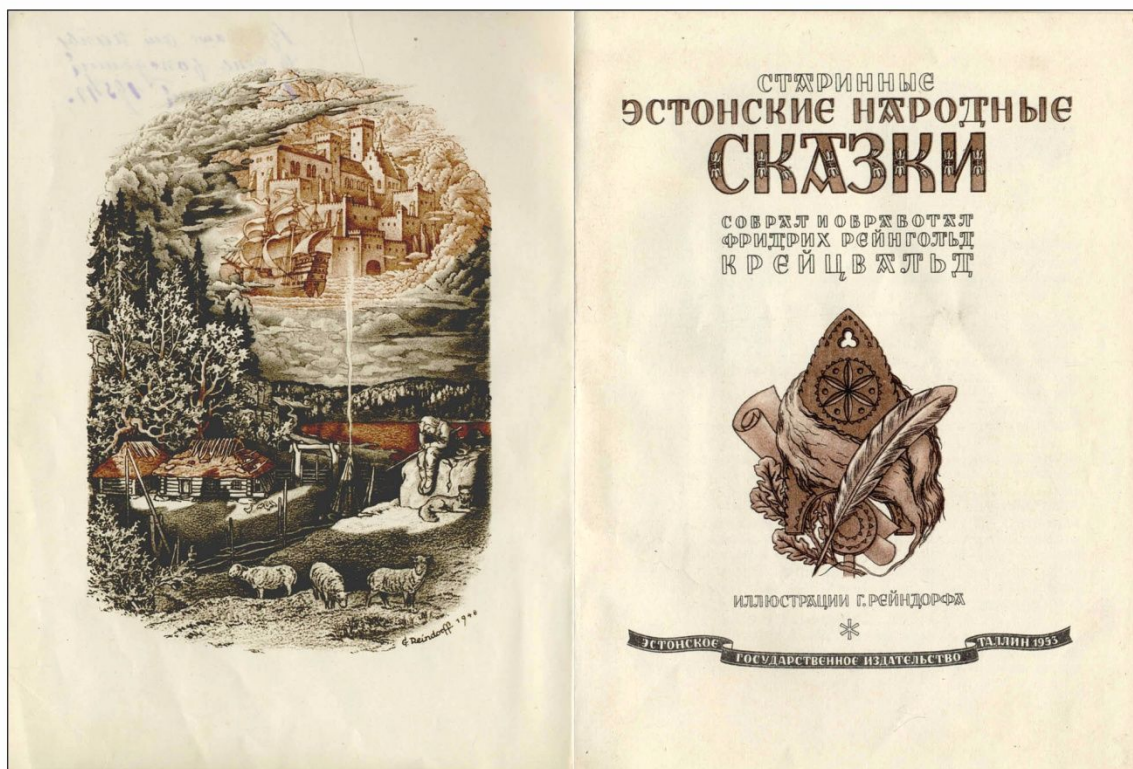


СКУПОЙ РЫЦАРЬ

43. А. Пушкин. Маленькие трагедии.
Шмуцитул. 1961

Книжный ансамбль

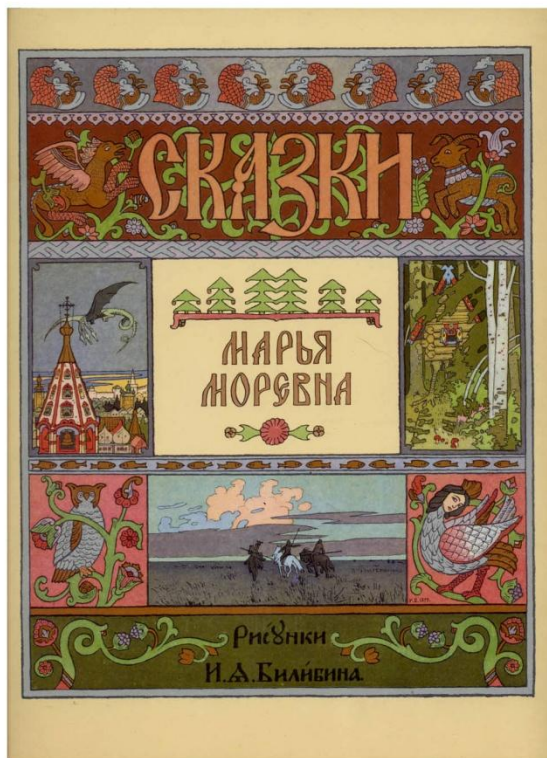
Фронтиспис , титульный лист и форзац



Г. Рейндорф.
Оформление книги
Ф. Р. Крейцвальда
Старинные эстонские
народные сказки.

Гармоничный книжный ансамбль..

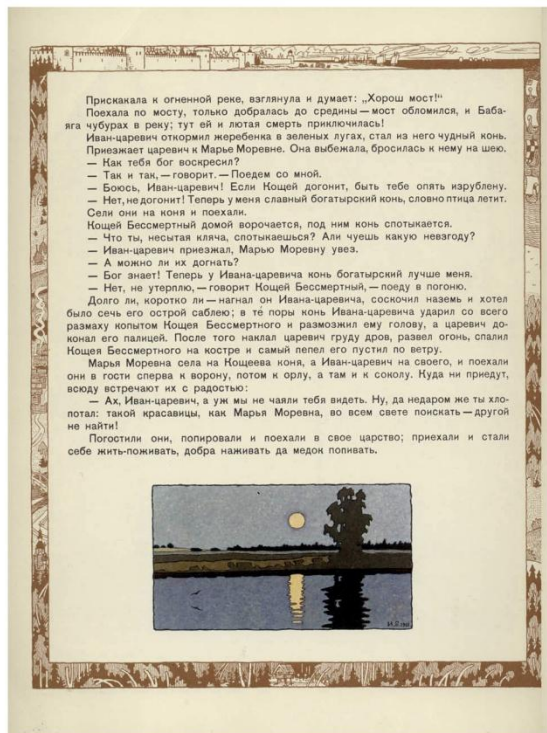
И. Я. Билибин. Художественное оформление русской народной сказки *Марья Моревна*.



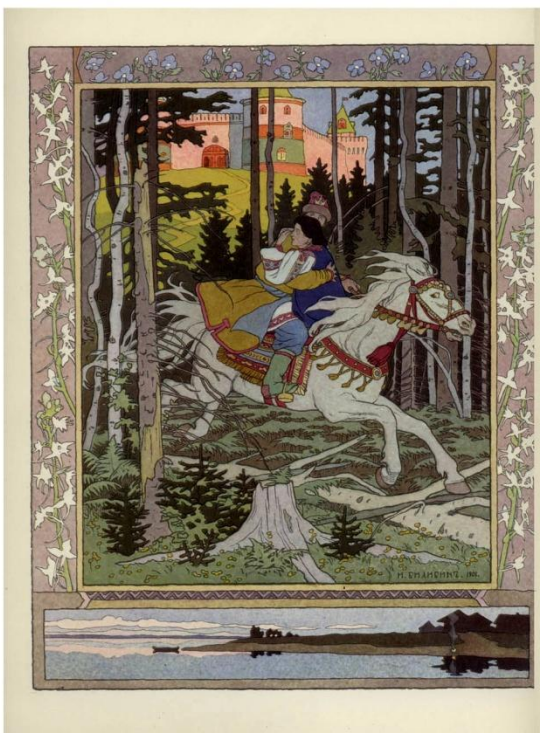
обложка



страница с заставкой, заголовком, буквицей и обрамлением текста



страница с концовкой и обрамлением текста



страница с иллюстрацией и орнаментом

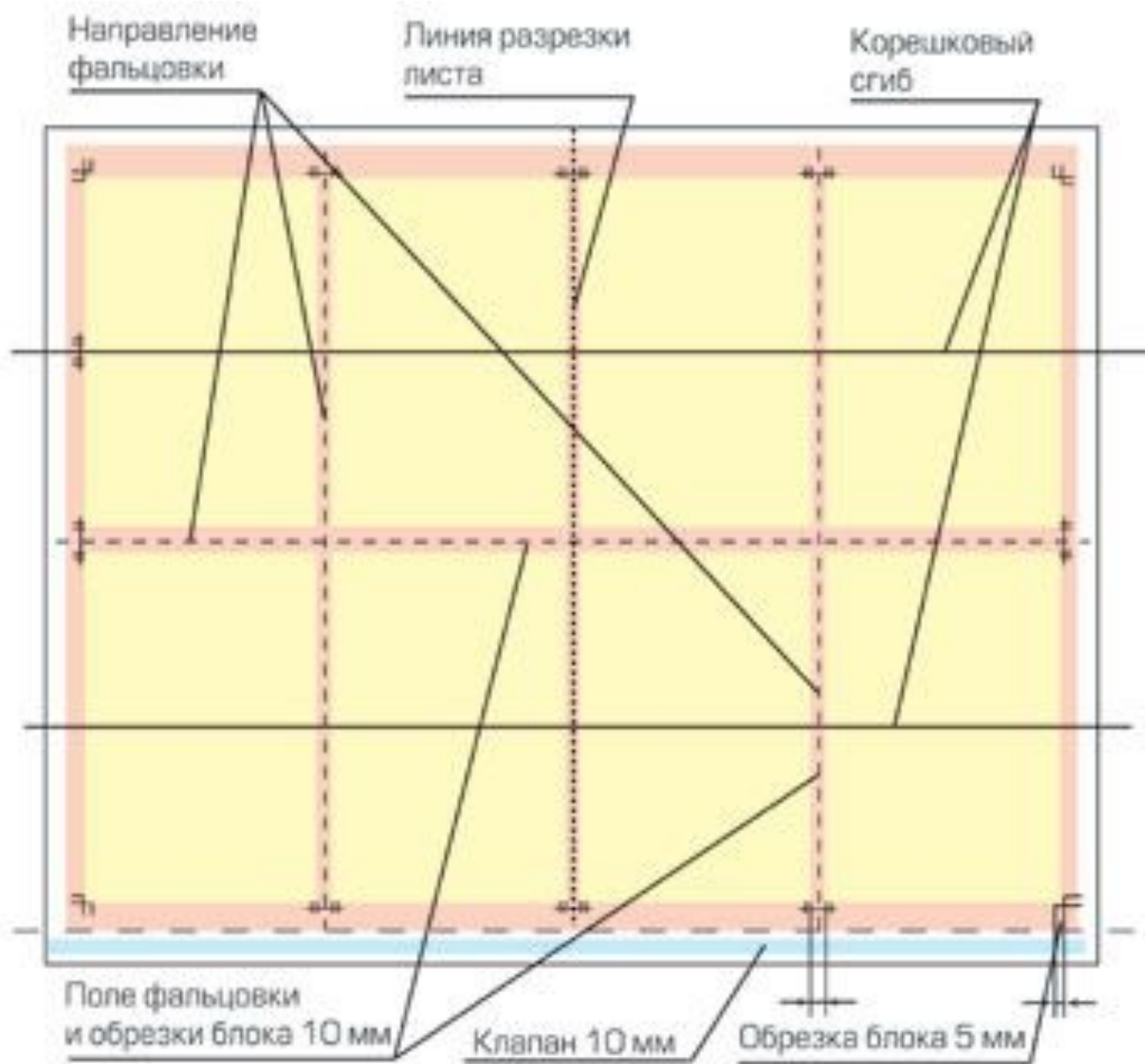
Пример несочетаемости обложки и иллюстрации.



Формат издания

Группа форматов по величине	Формат бумаги/доля листа	Формат изделия после обрезки	Отношение высоты к ширине
Большие	84x108/8*	265x410	1,55
	70x108/8*	265x340	1,32
	70x100/8*	245x340	1,41
	60x90/8	220x290	1,32
	60x84/8	205x290	1,41
Больше средних	84x108/16	205x260	1,28
	70x108/16	170x260	1,55
	70x100/16	170x240	1,41
	75x90/16	182x215	1,20
	70x90/16	170x215	1,28
Средние	60x90/16	145x215	1,50
	60x84/16	145x200	1,41
	84x108/32	130x200	1,55
Меньше средних	75x90/32	107x177	1,65
	70x108/32	130x165	1,28
	70x100/32	120x165	1,41
	70x90/32	107x165	1,45
Малые	60x90/32	107x140	1,31
	60x84/32	100x140	1,41
* Только для изданий с большим количеством иллюстраций или с очень крупными иллюстрациями, фотографиями, чертежами или громоздкими таблицами и формулами			

Книжные
форматы



Доли листа

УДК 821.111(73)-31-93
ББК 84(7Смо)6-44
Ф71

Повість
Для дітей молодшого шкільного віку

Переклад з англійської Микити Ярового
Художник Аніа Сарейра

Флейшман С.
Ф71 Чарівна ферма пана Мак-Брума: повість / Сід Флейшман, пер. з англ. Микити Ярового,
худ. Аніа Сарейра. – К.: Грані-Т, 2012. – 60 с., іл.
ISBN 978-966-465-366-1

Пан Мак-Брум – великий оптиміст! Найбільший, якого ви тільки могли зустріти! І до того ж – неабиякий «багач», адже має дружинку та одинадцятьох рудих діток! Знаєте, як важко за кожним устежки, коли діти висипаються з автомобіля, мов горох із торбинки, і їх вишуквати й порахувати – неможливо, хіба що прихвилью мотузком одне до одного! І кожного з діток Мак-Брум учи́ть, що в будь-якій ситуації неодмінно можна знайти щось хороше. Гуртом, усією родиною, не страшно шукати нове житло, не важко обробляти землю, не сумно рятуватися від шахрай-продасів і ніколи не скучно. Можна здолати і несправедливість, і гетрище, і нахабну сарапу.

Книжка американського письменника Сіда Флейшмана, володаря Медалі Джона Ньюбері (першої у світі премії в галузі літератури для дітей), виходить у перекладі українською вперше. А сам автор, предки якого були українцями, написав передмову спеціально для українських читачів.

УДК 821.111(73)-31-93
ББК 84(7Смо)6-44

ISBN 978-966-465-366-1

© «Грані-Т», майнові права, 2012



Квадратный формат



ГЕРОИЧЕСКИЕ
БЫЛИНЫ

РИСУНКИ
Е. Кибрика

О чем говорят дизайнеры... понимают только они сами

Десять часов утра. Вся фирма спит, комната дизайнеров пуста (сползутся между полуднем и обедом). Лишь сонные программисты, пребывающие здесь с ночи, переминаются с ноги на ногу у кофейного автомата, и на полу у развороченного принтера возится администратор, окруженный десятком рулонов туалетной бумаги.

Только дизайнер Доминик не спит!

Свежим ветром врывается он в мою комнату, распахивая дверь так, что ворохи бумаг взлетают со стола, и восклицает:

— Миу! Думай! Женский журнал. Издается в Англии. Длинное название, начинается на «Е». В названии есть буквы, выходящие за верхний и нижний край, кругленькие такие. Как он называется-то?

— Esquire?

— Да! Точно! Вот! Короче, этот шрифт я хочу!

Конечно, этот самый шрифт мы не нашли. Нашли другой, отдаленно на него похожий. Зато за пять минут...

...И Доминик ушел к своему столу счастливый.

А я подумала, что наша здешняя жизнь иногда выглядит несколько нереально.

Одни диалоги чего стоят.

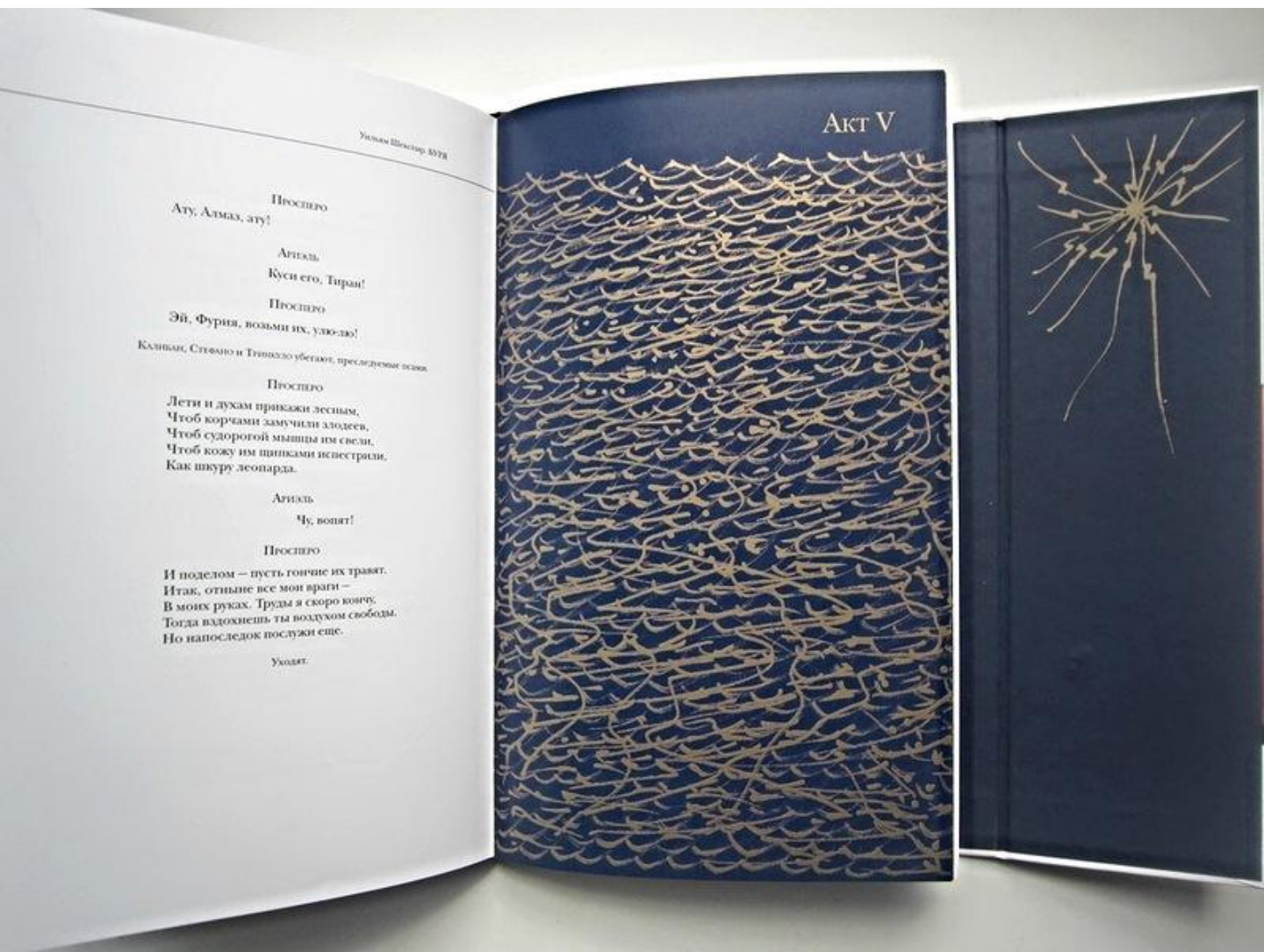
84



Не обращай, если люди
тебя не понимают.
Обрати, если они
не понимают
твоего кодировку

САД
РАСХОДЯЩИХСЯ
БЕСМАСТЕР

Стандартный формат



Вытянутый формат

Равновесие в книге

Сам святой Мартин ревностно трудился над обращением язычников и ниспроверг идолопоклонство в большей части Галлии. В этом апостольском служении он являлся мужественным, бестрепетным и самоотверженным проповедником истины Христовой. Для этого Мартин нередко оставлял свой изблженный монастырь и ходил по окрестным странам, уничтожая языческие капища и вырубая священные деревья идолопоклонников, строил церкви и наставлял язычников вере Христовой. Евангельская проповедь святого Мартина имела тем больший успех, что сопровождалась нередко знаменьями и чудесами, которые совершал святой силой Христовой воочию всех неверных. Первым местом обращения язычников был Амбуаз¹. Основав здесь своей проповедью церковь, он вверил ее управлению и попечению некоторых из учеников своих. Но язычество там было еще сильно, и христианам угрожала большая опасность со стороны неверных; ибо там еще оставался языческий храм с большим идолом, который был чтим народом. Ученики святого Мартина не решались разрушить это убежище идолопоклонства, несмотря на повеление святого. Мартин сам снова пришел в Амбуаз, но убедился, что действительно храм тот разрушить трудно. Тогда он, избрав себе уединенное место, всю ночь провел в пламенной молитве к Богу. И Господь услышал эту молитву угодника Своего: поутру поднялся страшный ураган, который разрушил языческий храм до основания и сокрушил находившегося в нем идола.

Проходя с словом благовестия страной Эдуанской², святой Мартин достиг города Августодона³ и остановился здесь, чтобы помолиться при гробе святого мученика Симфорияна и помочь епископу Симплицию в истреблении язычества. Близ часовни, в которой почитали мощи святого Симфорияна⁴, возвышался языческий храм в честь Сарона⁵, где жили наиболее уважаемые среди язычников

¹ Амбуаз — город в двадцати двух верстах от Тура.

² Страна Эдуанская находилась на юго-восток от Парижа, между реками Луарой и Соной.

³ Августодон — главный город эдуев, населявших страну Эдуанскую; ныне — Отюв в департаменте Луары и Соны, со множеством развалин.

⁴ Мученик Симфориян, чествуемый Римской Церковью, скончался при императоре Марке Аврелии в 178 году.

⁵ Сарон — баснословный царь Галлии, которого эдуи чествовали, как бога — покровителя своей страны.

жрецы — так называемые друиды Саронские¹. Безбоязненно вошел святой Мартин в этот храм языческий и ниспроверг статую и жертвенник Сарона. Тогда на него напала толпа озлобленных этим возмущенных язычников. Один, более смелый, занес было уже над ним меч, но невидимая сила повергла его у ног святителя, и, пораженный страхом, дерзкий язычник смиренно со слезами стал просить святого о прощении и помиловании. При виде этого чуда, и все другие бывшие там язычники уверовали во Христа, и языческое капище обращено было в святилище истинного Бога.

Не менее поразительное чудо произошло по молитве святого в селении Лепрозе². Движимый апостольской ревностью, он также хотел и здесь разрушить весьма чтимый язычниками храм; но жители угрожали ему. Тогда он удалился в ближайшее к селению безопасное место, где пробыл в посте и молитве трое суток, моля Бога об уничтожении языческого капища. В ответ на его горячую молитву ему явились два светлых Ангела, как бы в вооружении, которые объявили, что они посланы Богом на помощь ему против язычников. Услышав это, Мартин поспешил немедленно возвратиться в селение и, силой благодати Христовой, чудесно обратил в прах жертвенники и идолов на виду у народа, связанного невидимо Божественной силой. Увидев такое чудо и дивное разорение храма, жители того селения познали тишету идолов и обратились ко Христу.

Однажды святой Мартин с некоторыми из своих учеников, по пути к городу Карноту³, проходил около одного многолюдного селения. Навстречу им вышла огромная толпа, вся состоявшая из язычников, ибо никто в той местности не знал Христа и не слышал истины веры Христовой. Так велика была слава этого святого мужа, что привлекла к нему множество даже языческого народа, который на далекое пространство покрывал поля. Мартин увидел, что надобно действовать и пользоваться этим случаем для обращения неверных

¹ Друиды — высшее жрецкое сословие, с незапамятных времен господствовавшее в Галлии и пользовавшееся среди галлов огромным уважением и влиянием.

² Лепроза — ныне Леору, небольшой город около двухсот пятидесяти верст на юг от Парижа.

³ Карнот — ныне Шарптр, город в восьмидесяти четырех верстах к юго-западу от Парижа.

ЗНАНИЕ О ПРИРОДЕ В КУЛЬТУРЕ ПОМОРОВ

Под названием «Историческое-художественное повествование о жизни и деятельности Гавриила Гавриловича Гаврилова» в журнале «Историческое повествование» (1913, № 1) опубликована статья, написанная Гавриилом Гавриловичем Гавриловым. В статье описывается жизнь и деятельность Гавриила Гавриловича Гаврилова в журнале «Историческое повествование» (1913, № 1).

[illegible]

Другой, не менее важный момент — это сравнение структурных моделей и определение условий их совместимости. Как мы увидим, не менее важным в этом отношении является сравнение и условий (как) использования моделей. Вернемся к их совместимости и попытаемся проанализировать, какие условия могут обеспечить совмест-

обязаны к этому времени, для обеспечения безопасности ребенка и самостоятельной жизни, к определенному уровню знаний и умений в области гигиены, здоровья, общения и других социальных, жизненных реалий.

Важнейшие особенности структуры промышленности, промышленности народного хозяйства в совокупности с другими отраслями имеют в своей совокупности следующие особенности: наличие большого количества предприятий, имеющих различные формы собственности, наличие большого количества предприятий, имеющих различные формы собственности, наличие большого количества предприятий, имеющих различные формы собственности.

Medication—only by prescription for postmenopausal. Testosterone system of action, type and duration of treatment to be considered is a life-long treatment and not cyclic, low-dose, pulsed, etc.

ENVIRONMENTAL
KNOWLEDGE IN
THE POMOR CULTURE

For centuries, the United Provinces were dependent upon exports for survival, and he developed a unique traditional system of treatment so that such a possibility to balance the trade of both seas and nations. The country regulated the use of its natural resources on two different levels. First, there were three Insurance companies for burning and kidnapping. Then the Porters also relied on burning and kidnapping, and their influence on stage reached a superior of mystery for nature and a special gratitude to all that is possible.

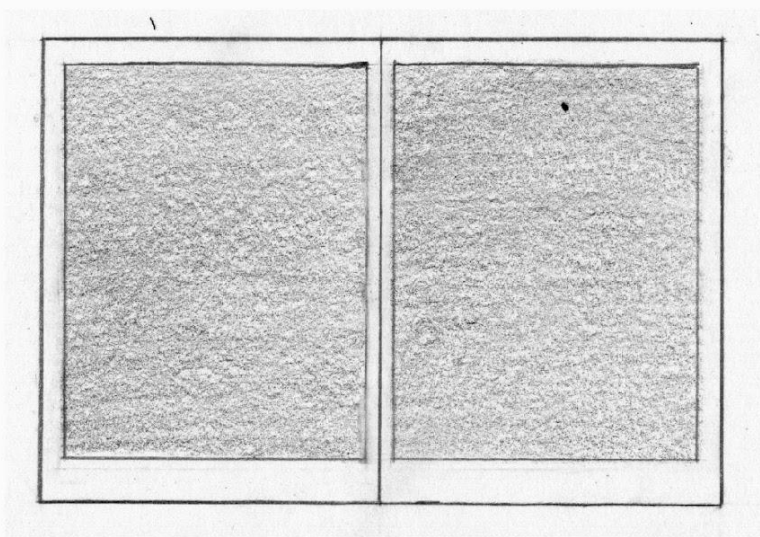
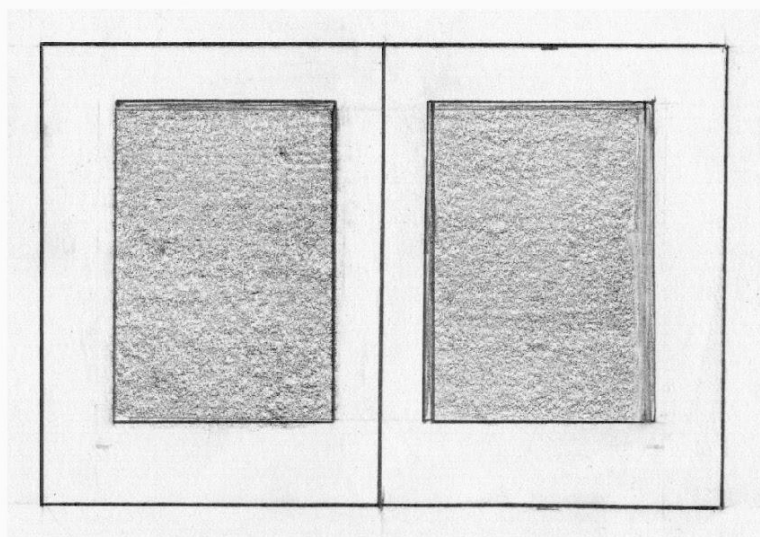
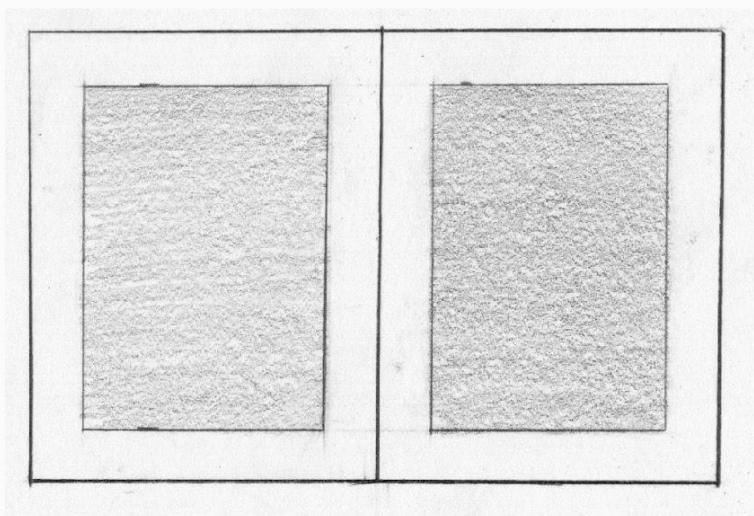
These traditions enabled the Farmers to live in such a manner that the natural landscape which they inherited from the ocean

Upon Finnish people returned analysed. The Finnish also had in Germany with material landscape that is considered, for example, by these relationships

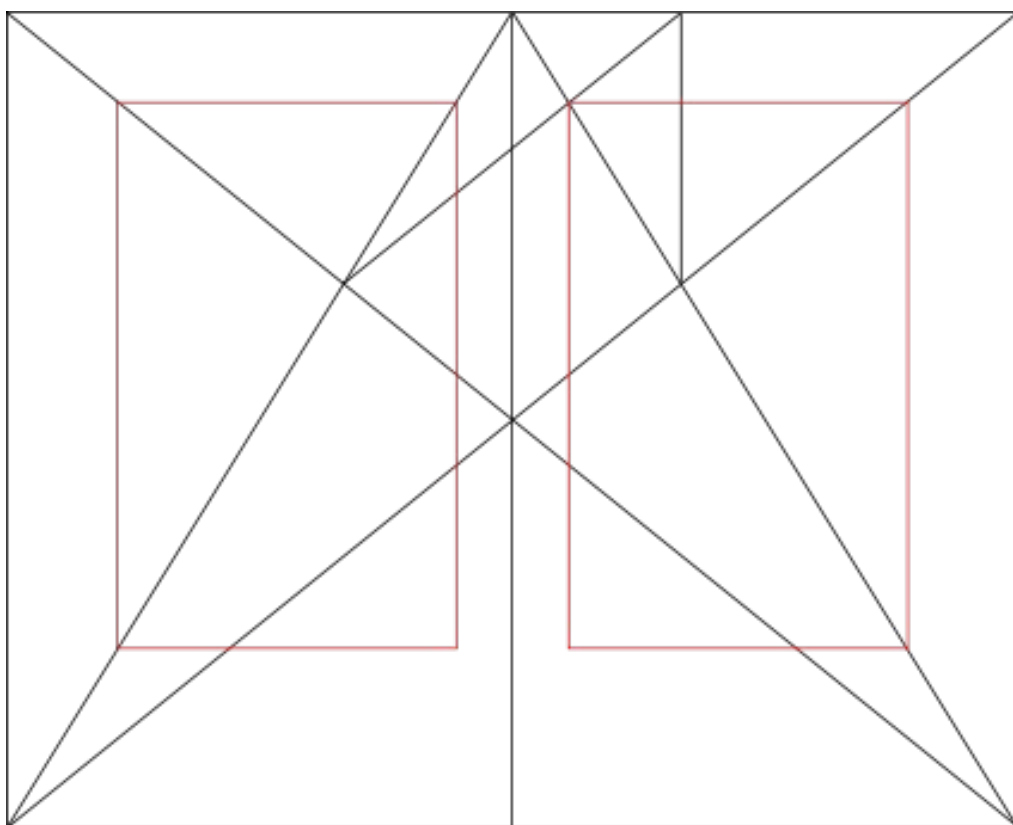
with those business and labor-leaders (Phonans) call the top of their conduct that action behind their previous feelings remained from the former people. With the Phonans never knew who had set up those counteractions and why they had been made, they were determined to avoid those ignorances - as a human to destroy. It was different people of "traditional knowledge" from modern men about to think and separate themselves off to lead their in those things.



Равновесие двух полос набора
на одном развороте

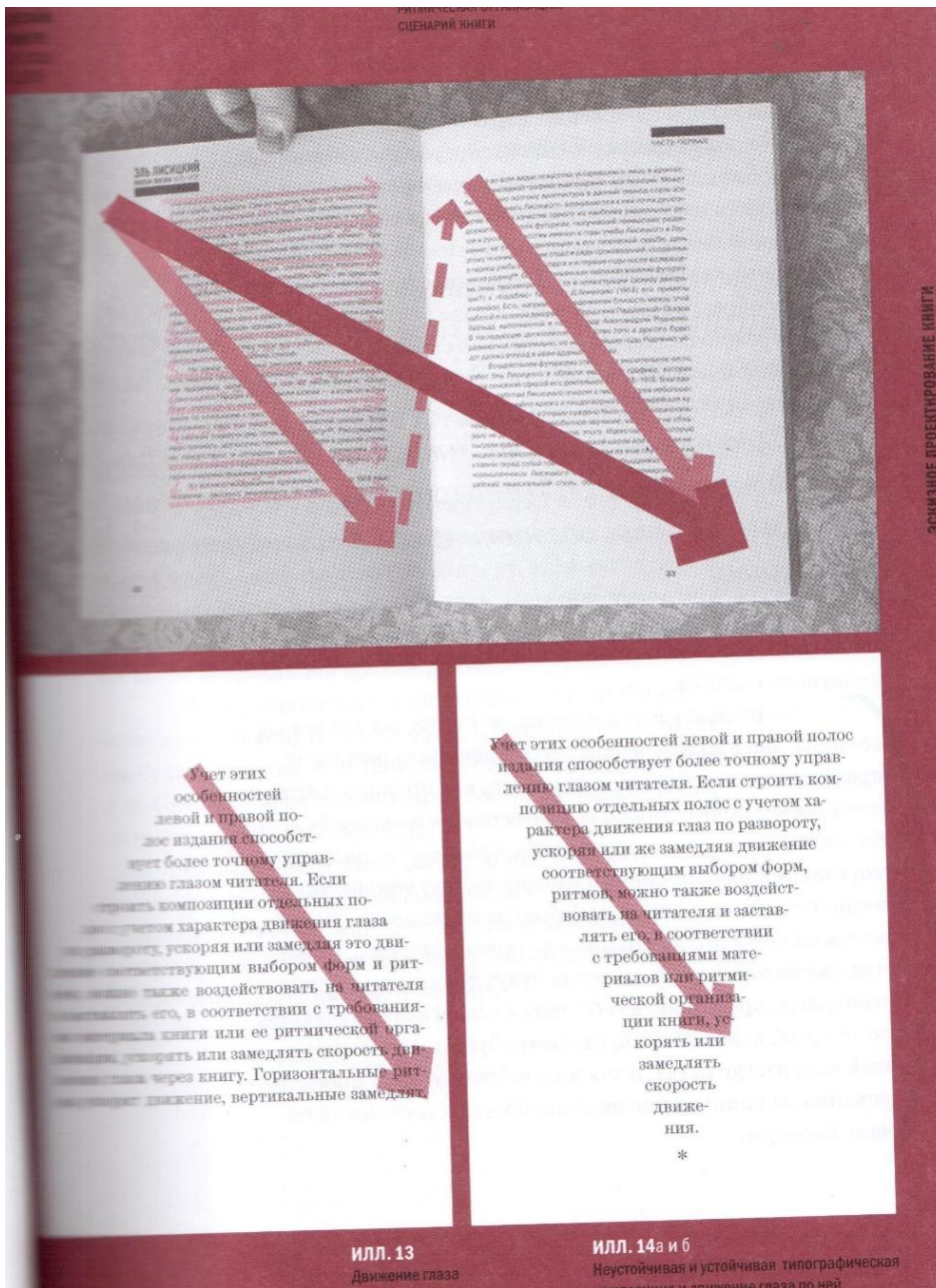


Поля



Классические поля

Равновесие иллюстрации и текста



Движение глаз по развороту

Правая полоса играет роль сигнальной, поэтому полосную иллюстрацию принято размещать на ней

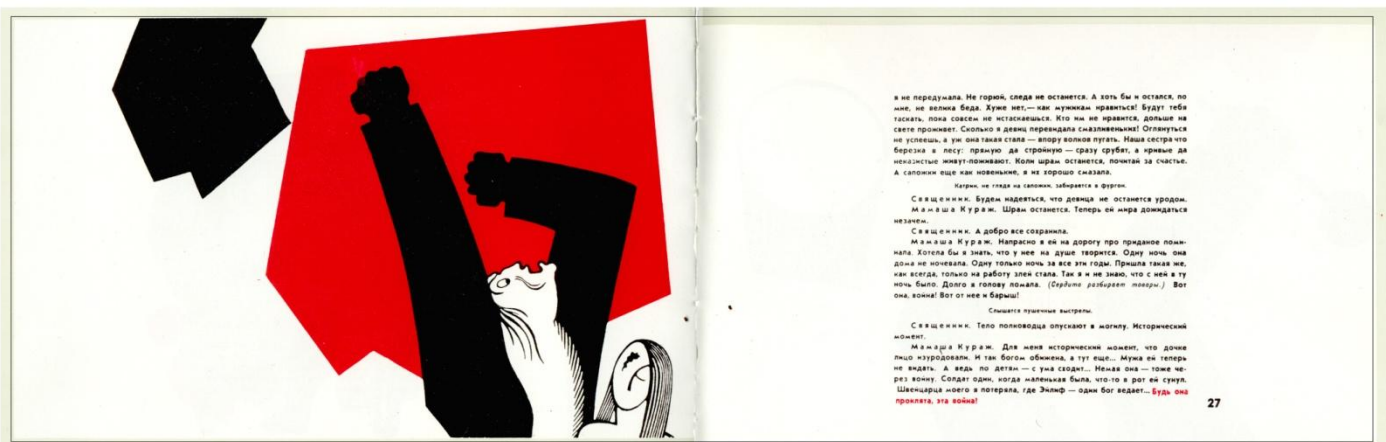
2. О своей работе над книгой



Как я работал над «Джангром»

В один прекрасный день 1939 года ко мне пришли два переводчика поэмы «Джангар» — поэт тов[арищ] Липкин и писатель калмык Баатр Басангов, и предложили мне иллюстрировать эту поэму.

Дали мне с ней познакомиться, и я согласился оформлять и иллюстрировать поэму «Джангар». День был действительно прекрасный, так как он принес мне очень интересную работу, над которой я вот уже год работаю.



и не передала. Не торю, сюда не оставлю. А кто бы и остался, по мне, не всякая беда. Хуже мет — как мужикам нравятся! Будут тебя таскать, пока совсем не истаскаешься. Кто ни не нравится, допаше на свете прощай. Сильно и дема, переидеи смелые! Отлучиться не успеешь, а ты она такая слава — вору колхоз пугать. Маца сестра что береза в лесу: прямую да строну — сразу срубят, а кривые да нехорошие никуда поймают. Кому шрам останется, поймай за счастье. А сапожки еще как поймаешь, и не хорошо сказать.

Керри, не гляди на сапожки, заберется в фургон.

Сквещенки. Будем надеяться, что девица не останется уродли. Маша и Кураж. Шрам останется. Теперь он мира дожидается незачем.

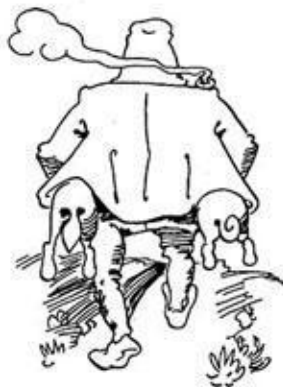
Сквещенки. А добро все сохранила. Маша и Кураж. Неправно и не на дороге про приданное пошла. Хотела бы и знать, что у нее на душе творится. Одну ночь она дома не ночевала. Одну только ночь за все эти годы. Пришла такая же, как всегда, только на работу злая стала. Так и не знаю, что с ней в ту ночь было. Длого и голову ломать. (Судили, разбирали, пилили.) Вот она, воина! Вот от нее и барыш!

Слышите правдивые выстрелы.

Сквещенки. Тепло поповодца опускают в могилу. Исторический момент.

Маша и Кураж. Для меня исторический момент, что дочке лицо изуродовали. И так богам обидно, в тут еще... Мэма ее теперь не ведет. А ведь, по детям — с ума сойдет. Никто она — тоже чертенок. Сидит один, когда маленькая была, что-то и рот ей сушил. Шенцарца моего в латерия, где Элиф — один бог ведет... **Будь она проклята, эта война!**

Глава первая



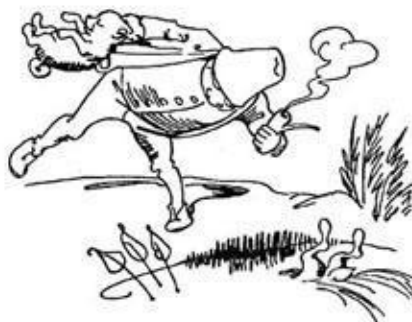
Каспар Шлих, куря табак,
Нёс под мышкой двух собак.

“Ну! — воскликнул Каспар Шлих, —
Прямо в речку брошу их!”



Хоп! — взлетел щенок дугой,

Плих! — и скрылся под водой.





Хоп! — взлетел за ним другой,

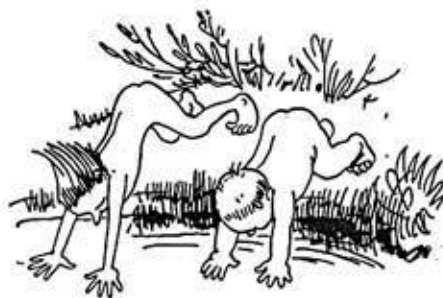
Плюх! — и тоже под водой.



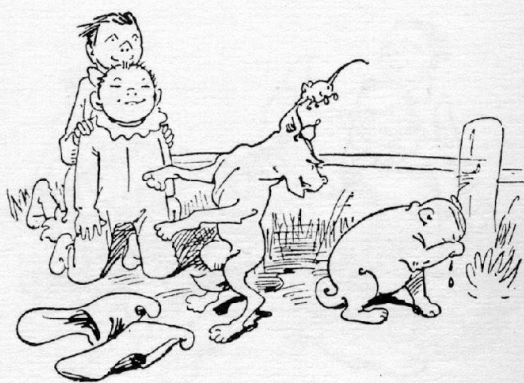
Шлих ушёл, куря табак,
Шлиха нет, и нет собак.



Вдруг из леса, точно ветер,
Вылетают Пауль и Петер,
И тотчас же с головой
Исчезают под водой.

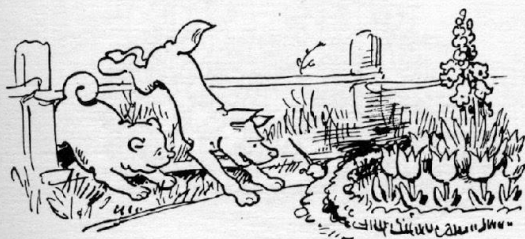


Плиха за ухо хватает
И к соседке мчится в сад.



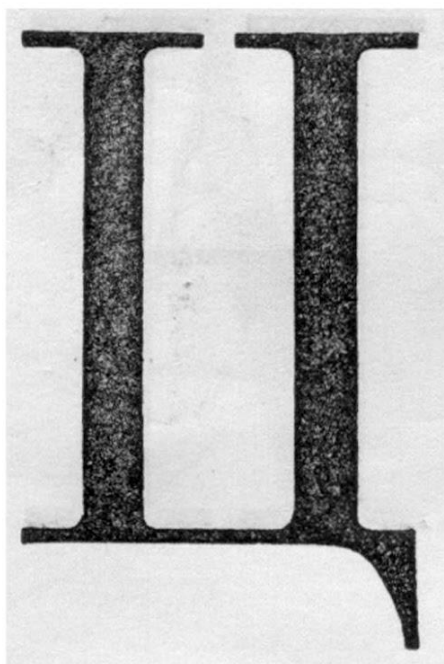
42

А за мышкой во весь дух
Мчатся с лаем Плих и Плюх.



43

Пропорции букв



Прямоугольник буквы,
сильно вытянутый по вертикали.



Почти квадратная буква,
в которой большое значение
наряду с вертикалью
приобретает горизонтальное
направление.

иллюстрация

Шрифт, вытянутый по горизонтали
(применяется крайне редко).



Рис. 394. Различные типы букв (по Фаворскому)

а — одномерно-профильная; *б* — объемная; *в* — пространственная; *z* — двухмерно-цветовая

Несоответствие рисунка шрифта
стилю иллюстрации

А Б В Г
Д Е Ж З
И К Л М
Н О П Р

Шрифт гротеск
полужирный.



Н. Кузьмин.
Заставка к поэме А.С. Пушкина
Евгений Онегин.



Д. Бисти.
Иллюстрация к *Одиссее* Гомера.

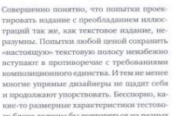
а б в г
д е ж з
и к л м
н о п р

Шрифт обыкновенный
прямой узкий.

Равновесие
двух и более иллюстраций
на одном развороте

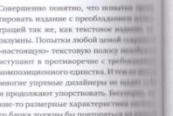
Совершенно понятно, что попытки проецировать издание с переобладанием иллюстраций так же, как текстовое издание, нецелесообразны. Попытки любой ценой сохранить «настоящую» текстовую полосу неизбежно вступают в противоречие с требованиями композиционного единства. И тем не менее многие упрямые дизайнеры не падают себе в пропасть и удерживаются. Бессорно, какие-то размерные характеристики текстового блока должны бы повторяться на разных разворотах такого издания — но это сказал, что сразу все? Иногда достаточно соблюдать только ширину. Тогда и текст будет бо-

DYNASTY ASSOCIATED

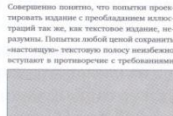


Сверившись с понятием, что попытка проектировать издание с преобладанием иллюстраций так же, как текстовое издание, неразумна. Попытка любой ценой сохранить «настоящую» текстовую плетку неизбежно вступают в противоречие с требованиями композиционного единства. И тем не менее многие упорные дизайнеры не падут себе и продолжают упорствовать. Бесспрочно, какие-то размерные характеристики текстового издания должны соответствовать размерам иллюстрационного издания, но это, как всегда, что сразу же? Иногда достаточно соблюдать только ширину. Тогда и текст будет более точно соответствовать иллюстрациям, и каждый разворот сможет быть более емким заочисленной смыслом единой повести.

Открытая заверстка



переносимое понятие, что понятие приращивается к преобладающим характеристикам так же, как текстовое описание к рисунку. Попытка любой ценой придать «однозначно-текстовую» посылку понятию не существует в эвристическом преобразовании. Вспомогательная информация, дающая некоторые упрямые доказательства не ради них, а ради продолжения упорствования. Безусловно, и к размерам характеристики текста, и к блокам должны бы повториться на рисунке разрозности такого анализа — но это не то, что сразу же? Иногда достижение цели, которую не удается достигнуть, может быть только соответствием анализу. Иначе развитие сможет быть более значимой смысловой единицей анализа. Визуальное понятие является предпочтительным описанием в тексте. Она не требует достигаемого, а требует, чтобы характеристика была. Вот если описание крайне подробное, то вряд ли уже стоит дублировать

[illegible]

Совершенно понятно, что попытки проектировать издание с преобладанием иллюстраций так же, как текстовое издание, неразумны. Попытки любой ценой сохранить «настоящую» текстовую полосу неизбежно вступают в противоречие с требованиями

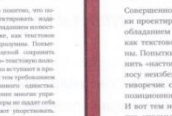
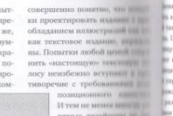
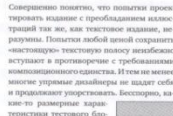


направления, обеспечивающего взаимодействие с производственными организациями тех, кто занимается проблемами качества. Показательный пример — создание в нашей стране специализированных «центров качества» — структур, занимающихся проблемами качества продукции и услуг, взаимодействующих с производственными организациями, осуществляющих информационно-образовательную работу, проведение исследований, разработку стандартов, нормативных документов, проведение мероприятий по улучшению качества продукции и услуг, осуществлению сертификации и т.п. в соответствии с требованиями стандартов ИСО 9000.

И тем не менее, несмотря на указанные выше меры, в нашей стране качество продукции не удовлетворяет и продолжает ухудшаться. Поэтому, помимо тех изменений, которые уже введены в законодательство, необходимо принять ряд дополнительных мер, которые позволят более эффективно использовать имеющиеся ресурсы, а также позволят повысить качество продукции, ее соответствие требованиям потребителей, снизить затраты на производство, повысить конкурентоспособность, качество жизни населения.

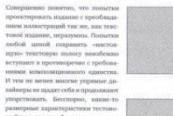
Важнейшей задачей является создание единой системы государственного управления качеством жизни населения, включающей в себя систему государственного управления качеством продукции, качеством услуг, качеством окружающей среды, качеством жизни населения, качеством жизни общества, качеством жизни государства, качеством жизни человечества, качеством жизни планеты, качеством жизни Вселенной.

И тем не менее, несмотря на указанные выше меры, в нашей стране качество продукции не удовлетворяет и продолжает ухудшаться. Поэтому, помимо тех изменений, которые уже введены в законодательство, необходимо принять ряд дополнительных мер, которые позволят более эффективно использовать имеющиеся ресурсы, а также позволят повысить качество продукции, ее соответствие требованиям потребителей, снизить затраты на производство, повысить конкурентоспособность, качество жизни населения.

[illegible][illegible]

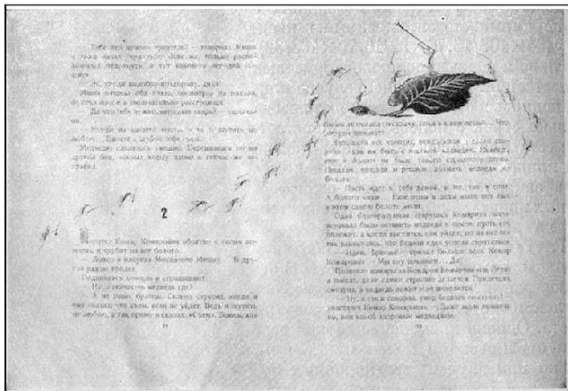
Сверхинтересно пометить, что попытки про-
тирывать издание с преобладанием исклю-
чительной так же, как текстовое издание, но
разными. Попытки только цитировать сохра-
нившиеся текстовые фрагменты неизбежно
приводят к искажению и сфальсификации
комплексного единства. И тем не менее мно-
гие умные дилеттанты не видят себя и
предлагают усовершенствовать. Бесспорно, ха-
рактерные размеры кар-
тинки текстового био-
графического издания
на разных этапах
такого издания — но кто
скажет, что, и сразу и в
одночасье. Идентичность
идеи достаточно соблю-
дительно и верно. Тогда
и текст будет более точно соответствовать
картинке. И наоборот, если
будет более менее завершенный смысл
единицы повествования. Важным мо-
ментом является подробность описания в тек-
сте. Она неизменно должна воздействовать
на характер рисования. Если же описания
крайне подробные, вряд ли стоит думать

Закрытая заверстка с выходом на пол

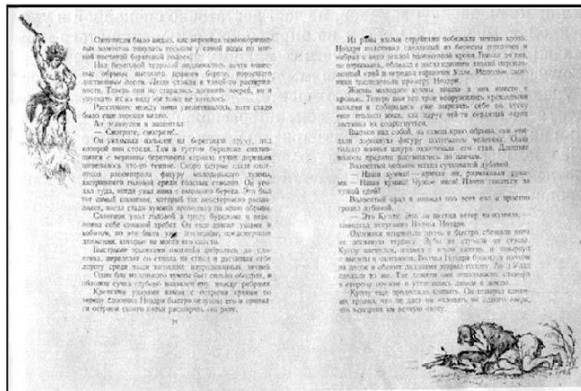
[illegible]

Завершил на славу

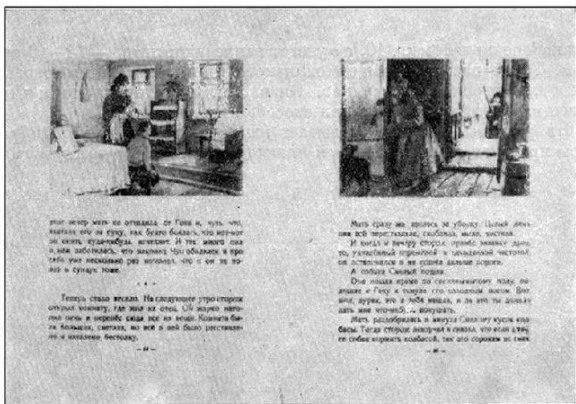
Равновесие и неравновесие двух и более иллюстраций на развороте.
Примеры верстки.



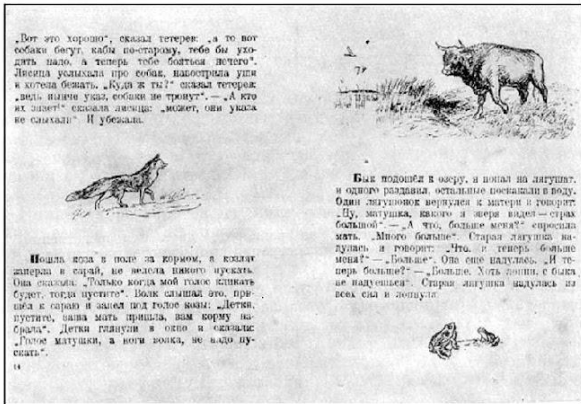
Пример удачного применения схемы верстки
с иллюстрациями,
частично выходящими на поля.



Пример удачного применения схемы верстки с иллюстрациями на полях



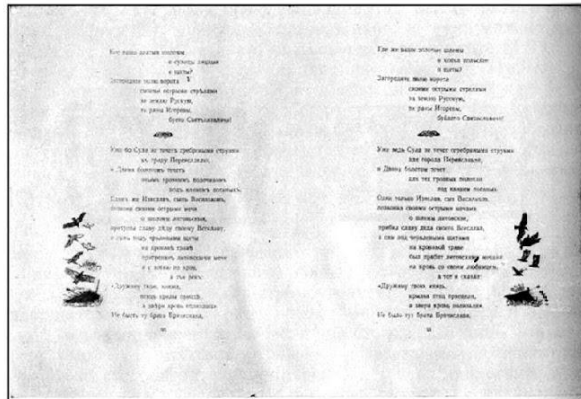
Пример удачного размещения на развороте двух непосредственно связанных иллюстраций (одна иллюстрация прямо продолжает другую).



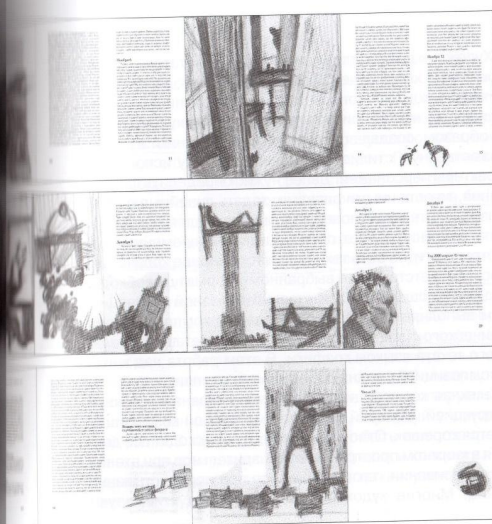
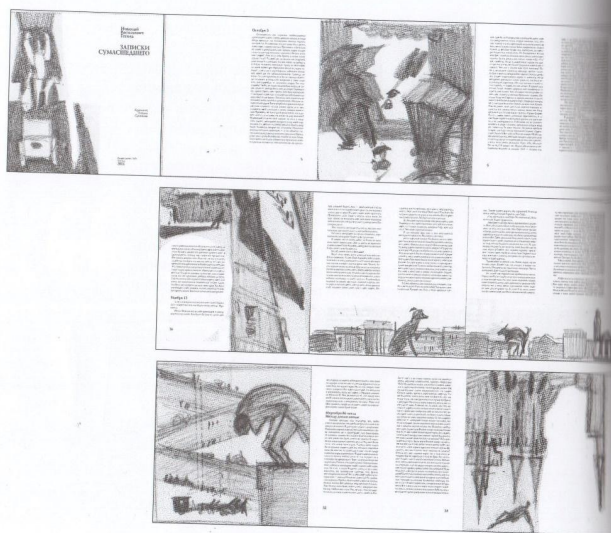
Пример неудачного размещения на развороте нескольких иллюстраций. Лиса и бык по содержанию не имеют никакого отношения друг к другу (первый рисунок - конспект одного рассказа, а второй - заставка к другому), но композиция разворота создаст впечатление, что бык и лиса должны встретиться, - возникнет случайная нелепая сюжетная связь иллюстраций на развороте.



Пример неудачного размещения на развороте двух иллюстраций, косвенно связанных между собой. Портреты даны в разных масштабах, в разной пространственной среде и без какого-либо отношения героев друг к другу.

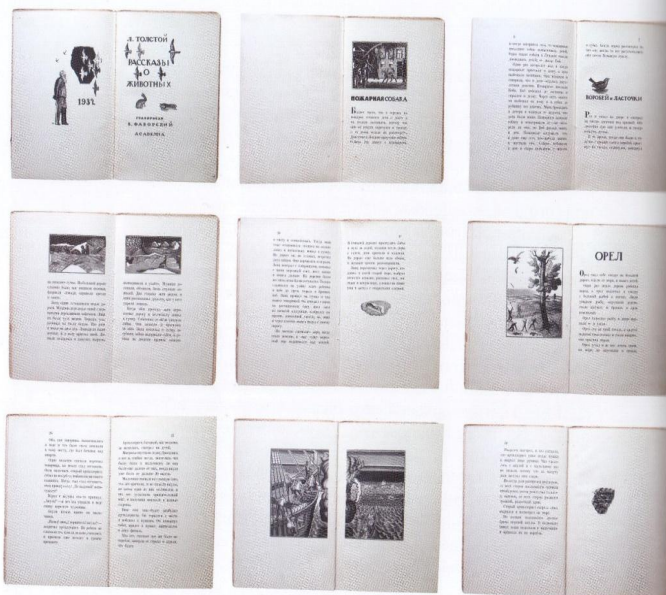


Пример удачного применения схемы верстки иллюстраций на полях в стихотворном тексте.



Т. Сугачева.
Н. Гоголь «Записки сумасшедшего».
Композиционно-ритмический
сценарий.
Студенческая
работа, 2011.
Руководитель
О. Моница.

В раскладке
не показаны
авантитул и выход
из книги.
Объем этой книги
48 полос.



Рассмотрим книжную композицию Фаворского для издания «Рассказы о животных» Л.Н. Толстого. На протяжении всей книги, начиная с титульного разворота, мы видим разномасштабные иллюстрации, скомпонованные с шрифтовым набором в единый звенящий динамикой и контрастами ритм, подчеркнутый большими внешними и нижними полями. Здесь все продумано

В. Фаворский.
Композиция книги
Л. Толстого
«Рассказы
о животных».

Пример композиции книги



ГЛАВА I.

Полномочиями, которыми мы наделяем тебя,
раскрасившая подымали удивительных излучений природы,
Целительная Вечность Твоя

Так как во всех великих и длинных делах, занеся которых в список изобретения, развития и совершенствования потребовал вся сила человеческой изобретательности и искусства, непременно стоит великие и выдающиеся люди, то и ныне таких людей по справедливости должно быть значима восточной истории. Рассказывая о людях прошлого, она приятно займет наше воображение и даст нам к тому



ГЛАВА I

Глицы, их дружный склад и близкое приложение,
для которого они рождены из свет.

Одна из причин, почему мы так сильно нуждаемся в нем, состоит в том, что теперь мы доказали востат на действительных лицах своего другого разбора, чем все, с чем мы имели дело до сих пор. Эти личности принадлежат к наиболее породе смертных, опровергают искусственных выдумок. Они посланы природой в мир в тех же целях, в каких человек посылает мелкую рыбешку в шумный пруд: чтобы из приплода проловленной горюшка воз.

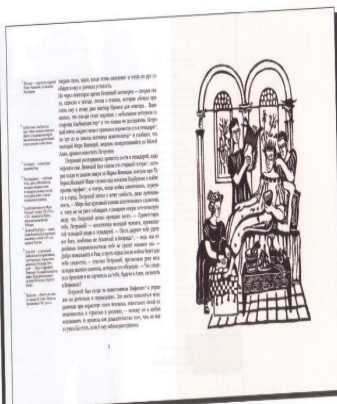
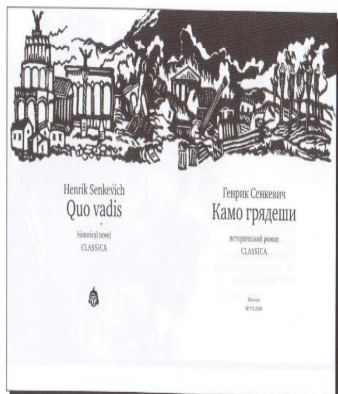
Равновесие иллюстраций на разворотах

Т. Сугачова,
Н. Тоголь «Записки
сумасшедшего».
Студенческая
работа, 2011.
Руководитель
О. Мона.



Развороты
с иллюстрациями
и текстом.

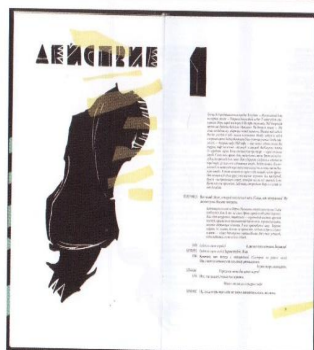
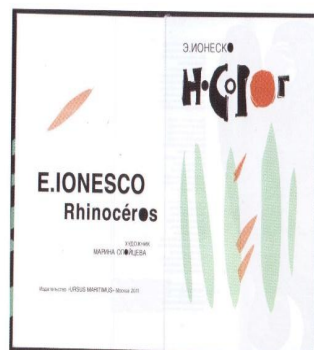
Е. Подтуркина,
Г. Сенкевич
«Камо грядеши».
Дипломная работа,
2008.
Руководитель
Ю. Чувашев.



Композиция книги усложнена дополнительным текстом и графическими элементами, не связанными с сюжетом произведения. В полосных и разворотных иллюстрациях использованы цветные плашки.



М. Опойцева.
Э. Ионеско
«Носорог»,
Дипломная работа,
2011.
Руководитель
В. Шишков.



Композиционно-ритмическая структура состоит из локальных декоративных пятен, трансформирующихся в сюжетные иллюстрации. Активно используется белое поле, рисованный и наборный шрифты образуют с силуэтными изображениями единый иллюстративный синтез.

Пример композиции книги

У МОСКОВСКИХ ДРЕВНИХ ВОД
ПОСЕЛЯЕТСЯ НАРОД

Поселялись люди редко
На реке, в глуши лесной,
Только предки наших предков
Появились тут весной.
То ль в ладьях они приплыли,
То ль верхами, то ль пешком,
Поеидели, обсудили,
Осмотрели всё кругом
И решили: „Места много,
Есть что есть и есть что пить!“
Помолились люди богу,
Стали строптаться да жить.



1156 ГОД

ДЕДЫ СТРОИЛИ СЕЛЕНЬЕ —
ВНУКИ СТРОЯТ УКРЕПЛЕНИЕ

Вот он, первый Кремль сосновый,
За бревенчатой стеной.
Так родился город новый,
И назвался он Москвой.
Да не город — деревушка,
На пригорке — церквушка,
Кучка квяжких теремов
Да десятка два домов.



БЫЛИ ДЕБРИ ДА ЛЕСА —
СТАЛИ В ДЕБРЯХ ЧУДЕСА

Появились у медведей
Очень шумные соседи:
Провели они дороги,
Что ни шаг — то дом да двор.
Из насиженной берлоги
Зверь уходит дальше в бор.
И под стенами Кремля
Нашут пахари поля,
Нашут землю деды наши
Русской древнею сохой.
На приволье первых пашен
Хлеб родится неплохой!
Водят скот и рыбу ловят,
Добывают воск и мед,
Срубы новые готовят,
И Москва растет, растет.

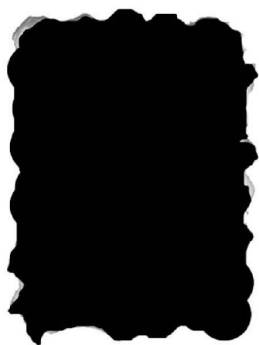


ЗА ГОДАМИ ШЛИ ГОДА —
ВЫРАСТАЛИ ГОРОДА

Так от самого начала,
Много ль, мало ль лет прошло,
Под Кремлем земли хватало —
За селом росло село.
Повела к Москве дорога
Из соседних городов —
На Руси их было много:
Тверь, Чернигов, Суздаль, Псков,
Переславль, Рязань и Киев,
Муром, Полоцк и другие,
Я их всех не назову,
Путь от них шел на Москву.



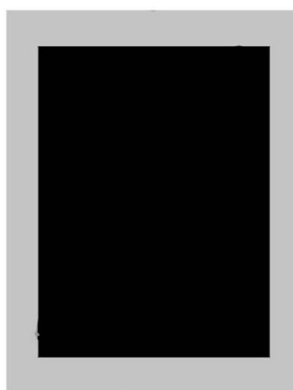
Способы объединения прямоугольника иллюстрации с белой поверхностью листа.



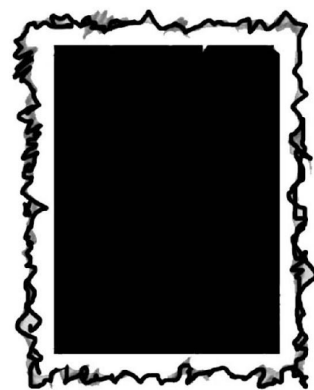
нечеткие края
иллюстрации



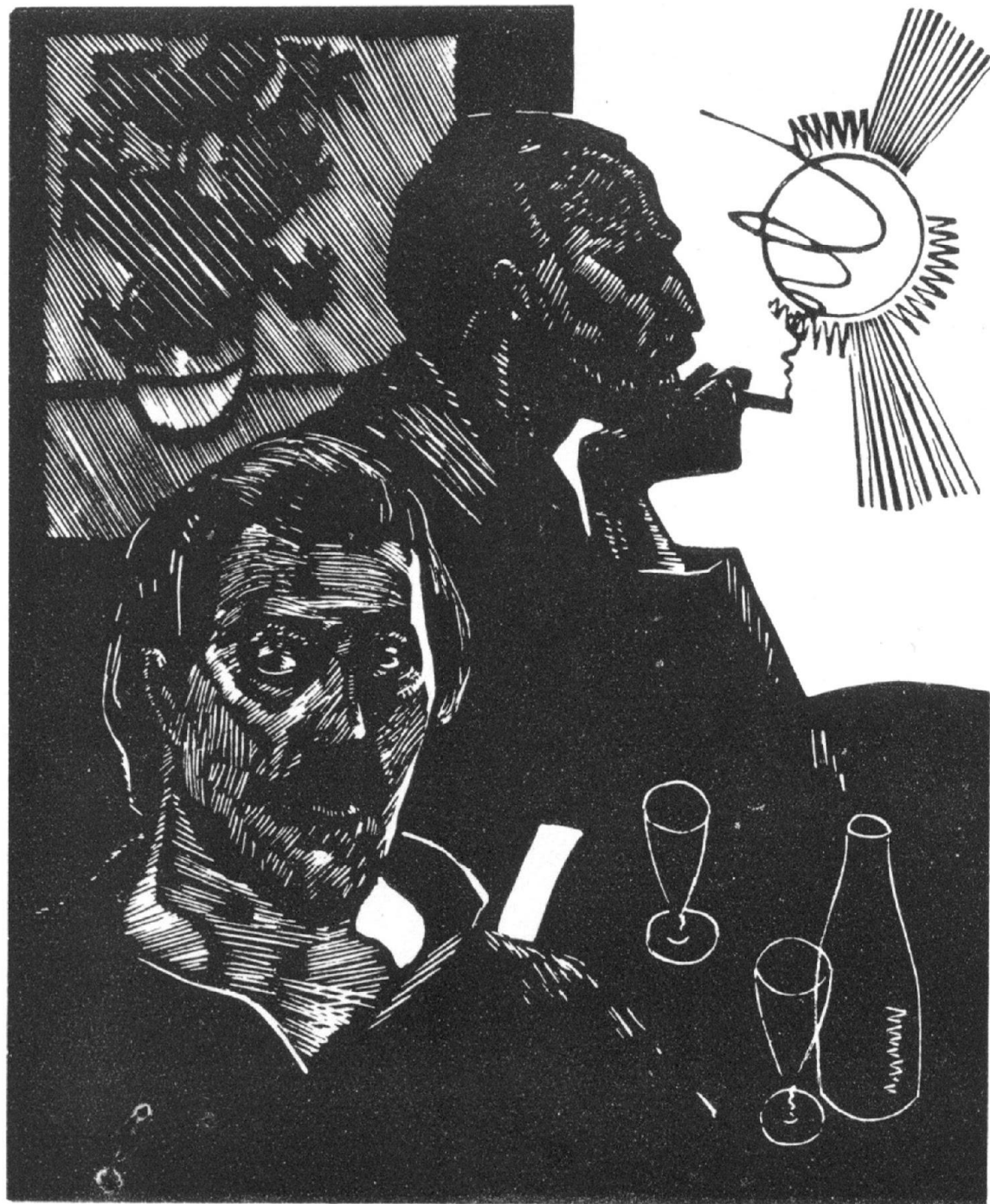
введение
в иллюстрацию
светлых
элементов

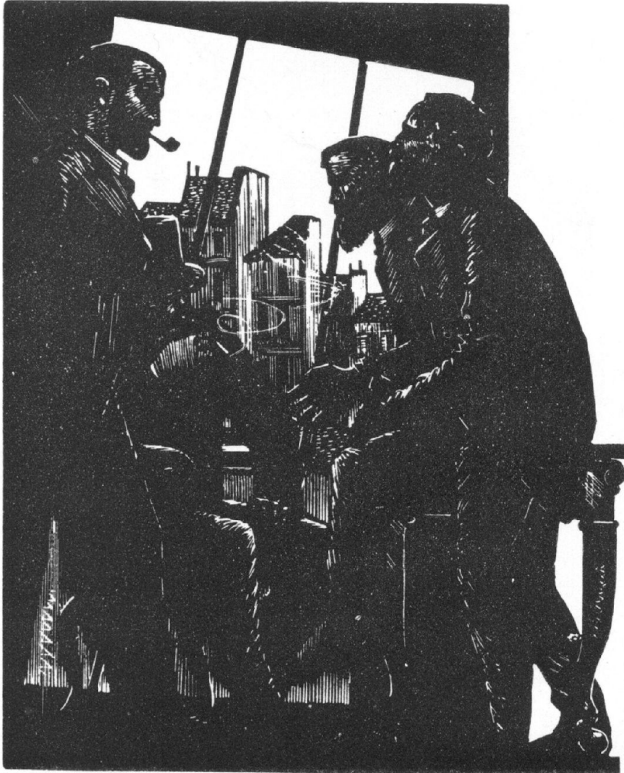


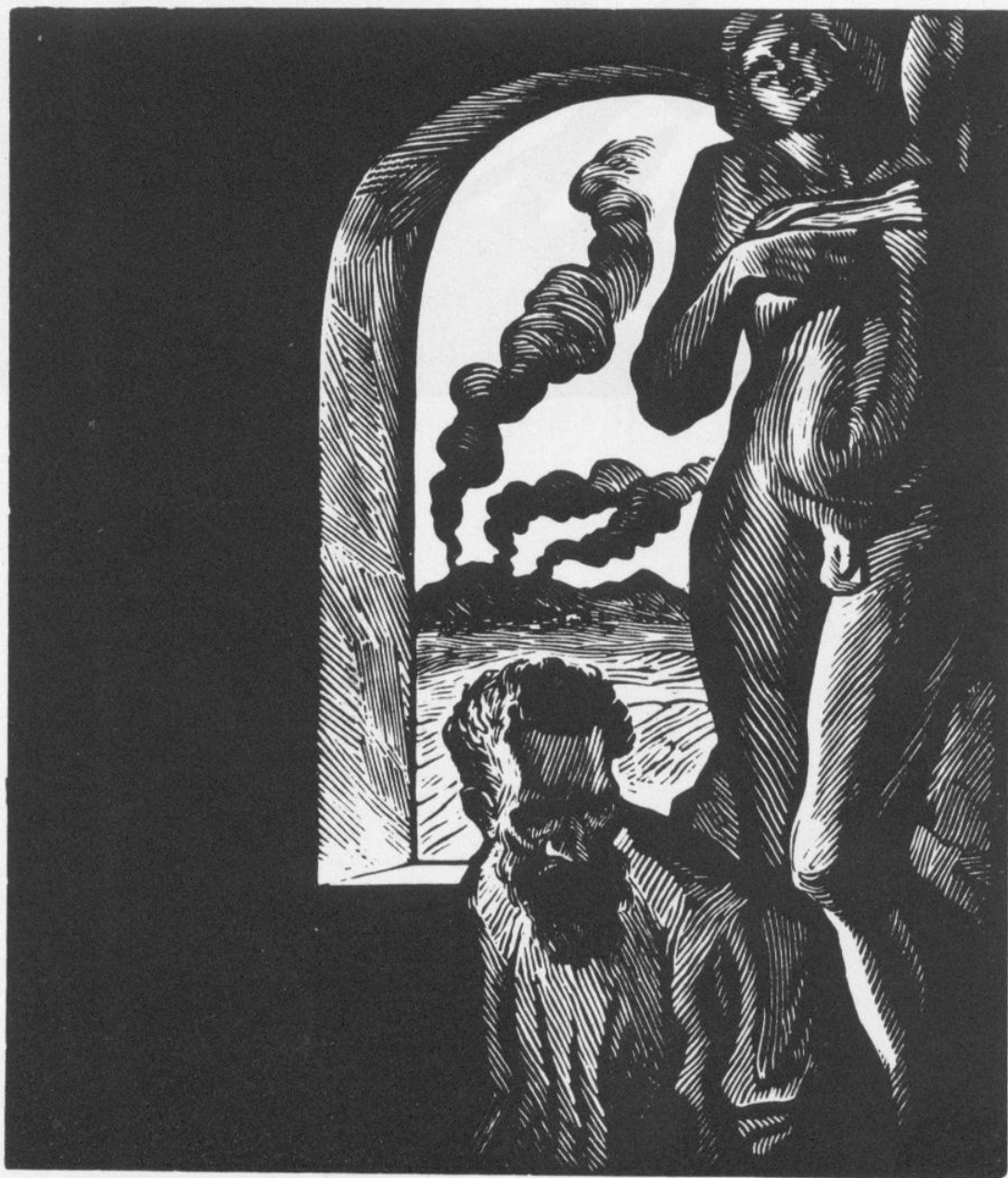
тонирование
белой бумаги
полей



применение
орнамента

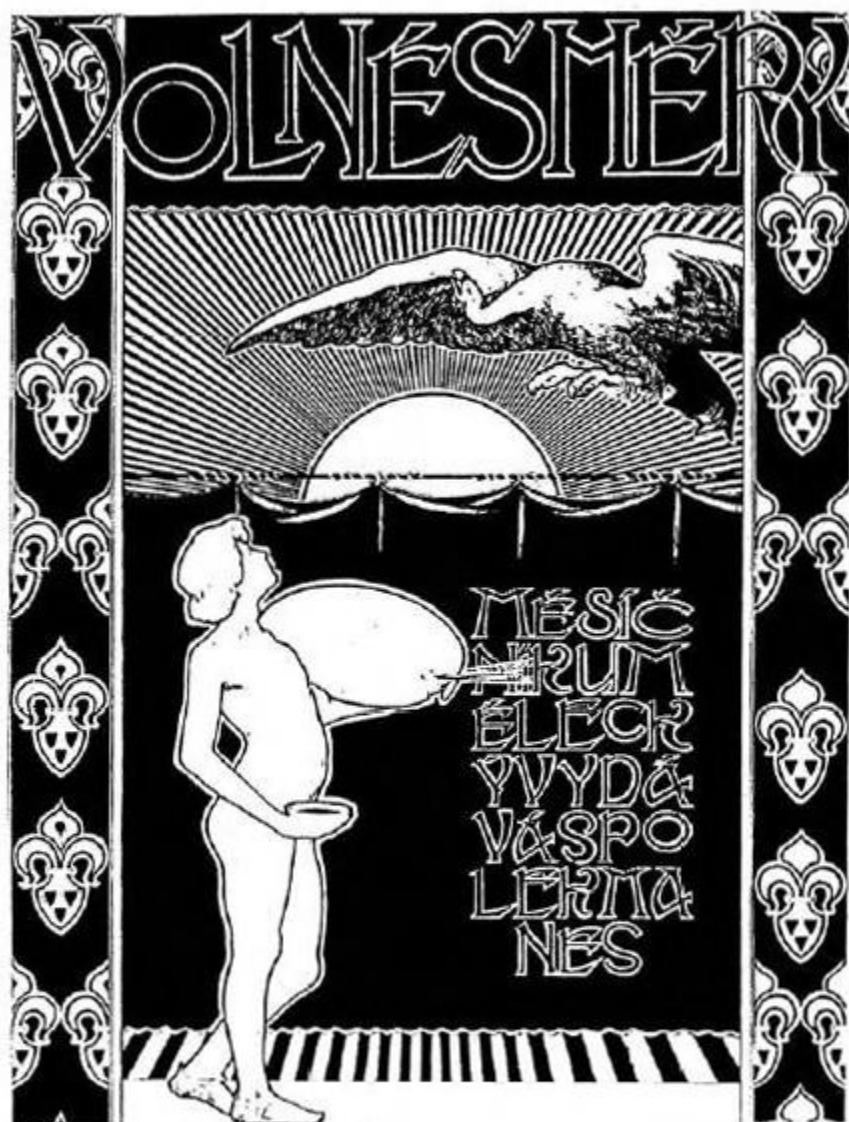












Ритм в книге

Пространственный и временной

Дизайн шрифта

7 Шрифт	69
Согласие	70
Конфликт	72
Контраст	74
Подведем итоги	76
8 Типы шрифтов	77
Старый стиль	78
Современный шрифт	79
Египетский шрифт	80
Рубленный шрифт	81
Рукописный шрифт	83
Декоративный шрифт	84
Бедьте осторожны	85
Упражнение № 3 Упражнение № 4	
Упражнение № 5	
Подведем итоги	88
9 Контраст шрифтов	89
Размер	90
Толщина	94
Структура	98
Форма	102
Направление	106
Цвет	110
Объединяя контрасты	116
Подведем итоги	117
Упражнение № 6 Упражнение № 7	

Выдержки

10 Итак, все ли вы поняли?	121
Процесс	122
Упражнение	123
О'кей — персоформите-ка это!	124
11 Ответы к упражнениям	125

Рубрикационный ритм

Титул
1916Курсивный курсив
1916Стиль. Революция
Университетский
1916Полужирный
1916Алфавитный курсив
1916Курсив
1916Полужирный курсив
1916Стиль
1916Стиль
1916Полужирный курсив
1916Курсивный курсив
1916Стиль
1916Стиль
1916Полужирный курсив
1916Курсивный курсив
1916Стиль
1916Стиль
1916

Иллюстрация: курсивы и их построение под ред. А. Вирсалиса.
Изд-во «Литер», Ленинград, 1927

Строчная **a** — одна из самых заметных букв и в латинице, и в кириллице. В ней есть все, что делает букву красивой: капля, напыль, хвост. И что важно, все элементы **a** — нестандартны. Такой верхней дуги, такого напыля-попыляла, даже такого вертикального штриха нет больше ни у одной буквы алфавита. Уникальные, но со временем другим знаком черты позволяют сделать **a** выразителем стиля шрифта, его главной рифмой.

Каждая из четырех деталей **a** — верхняя дуга с каплей, засечкой или без оных, напыль, вертикальный штрих и хвост — может стать стилизующей. Особенно интересен баланс между дугой и напыльем.

Стиль
1916Полужирный курсив
1916Стиль
1916

Капля, засечка, напыль или хвост: здесь решается стиль всего шрифта

Напыль не так сильно бросается в глаза, как засечка или хвост. Но именно напыль делает букву **a** такой красивой. Это элемент, который должен быть выразительным. Это штрих, который может быть разным, но он должен быть выразительным.



Варианты пересечения штриха, который идет вверх или вниз. Иногда место пересечения штрихов может отличаться от того, что мы видим — это классический вариант (см. шрифт B. Шпирин)

Нужно уметь, чтобы буква была комфортно воспринята в вертикальном шрифте. Она может отличаться или быть красивой, главное — избежать хаоса на стыке

Хвост **a** не обязательно такой же, как у **b** или **e**. Можно и совсем без хвоста, но **a** получится грубой

Строчный курсив можно считать отдельным, третьим регистрам знаком (вместе с прямыми прописными и строчными) — настолько правила его построения и связи с ним отличаются от прямых начертаний. Относится это преимущественно к антике, шрифты без засечек принято делать наклонными, а не курсивными.

Стиль
1916Стиль
1916

В отличие от прямых начертаний, хвост такой же, как у **b** и **e**

Самый напыль (напыль, что основной штрих)

Дизайн другого антиквенного шрифта, основанного на ренессансных формах, был выполнен мной в 1948 году. Он больше соответствовал вкусу своего времени. С концептуальной точки зрения этот шрифт выглядел свежо и современно, открытые формы букв придавали ему изысканность и грациозность. Мы приняли решение прекратить работу с гарнитурой Novalis, а на основе нового шрифта сделать полноценное шрифтовое семейство. Так возникла гарнитура Palatino, названная в честь Джованни Палатини, итальянского мастера XVI века, современника Клода Пармезана.

Palatino ABCDEFGHIJKLMNOP
OPQRSTUVWXYZ & 1234567890
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Palatino был создан с учетом специфики полиграфического процесса. Благодаря своему открытому рисунку и плотности новый шрифт отвечал требованиям офсетной и глубокой печати. Все три начертания — прямое, курсивное и полужирное — изначально проектировались для наборной машины. Большим дефицитом гарнитуры Linotype Palatino стало юбилейное издание в честь пятидесятой годовщины издательства «Гутенберг» в Майнце в 1950 году, а комплект для ручного набора использовался годом ранее для печати небольшого тиража моей работы «Перо и резец».

Linotype Palatino ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ & C
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz & 1234567890 1234567890

Linotype Palatino-Kursiv ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz & 1234567890 1234567890

Помимо курсива Linotype Palatino, который был изготовлен вместе с прямым начертанием, в 1949–1950 годах я сделал еще и узкий курсив, а в 1952 году добавил в него орнаментированные буквы.

В 1950 году, в ходе поездки в Рим и Флоренцию, я посетил много времени работе в библиотеке Ватикана и Лаурентийской библиотеке, где делал зарисовки с манускриптов эпохи Возрождения.

Джованни Баттиста Палатини — знаменитый итальянский каллиграф, автор книги «Новое руководство по письму» (Libro nuovo d'ortografia a 101 lettere), изданной в Риме в 1540 году.

Для литографической печати шрифта была прямая, курсивная и полужирная начертания должны быть одинаковыми. Поэтому курсива Linotype Palatino шире, чем его аналог, отлитый в словолитне (с. 206).

дены и исторических надписей времен Римской империи. Этот опыт послужил импульсом к созданию шрифтов Michelangelo и Sistina, которые задумывались как дополнение к семейству Palatino. В том же 1950 году Michelangelo был начерчен в металле, а в 1951-м появились и Sistina. Поскольку Palatino предназначался в основном для малотиражной печати, пропорциям и гармонизации элементов следовало уделять особое внимание. Соотношение высоты прописных к толщине основного штриха у Michelangelo составляло 1:12, у Palatino оно равнялось 1:9, у Sistina — 1:7, а у полужирного Palatino — 1:5.

» MICHELANGELO « ABC
DEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
WXYZ & KQR ✱ 1234567890

Более поздним пополнением в семействе Palatino стал шрифт Linotype Aldus Buchschrift, обязанный своим рождением идее Готтара де Боккера. Это книжный наборный шрифт, более изящный и узкий в сравнении с Palatino. Он был начерчен в шестом и двенадцатом кетях, имел курсивное и капитальное начертания. Его дебют состоялся на полиграфической выставке «Друпа» в 1954 году. Первое промышленное применение шрифта Aldus Buchschrift — сборник речей и эссе Гуго фон Гофманшталя в 359 выпуске Библиотеки издательства «Иксель».

Linotype Aldus-Buchschrift ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
& abcdefghijklmnopqrstuvwxyz & 1234567890 » « 1 ([§])

Linotype Aldus-Buchschrift-Kursiv ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
& abcdefghijklmnopqrstuvwxyz & 1234567890 XYZ & C

В 1947 году компания «Линотайп» поручила мне проектирование новой гарнитуры для газетной печати. Проектирование этого шрифта, получившего название Melior, я закончил в 1948 году, а пробные литеры увидели свет в 1949 и 1952 годах. Во время поездки в Нью-Йорк в 1951 году я специально посетил мастерские компании «Американ линотайп» в Бруклине — американские коллеги накопили большой опыт в области газетных шрифтов, который следовало учесть в работе.

Не прямой, ни курсивный Aldus не имеют отношения к шрифту венецианского печатника Алда Мануция (1449–1515).

Примеры шрифтов семейства Melior приведены на с. 210

Typography, like the other arts,
is characterized by disciplines
and freedoms.

Typography was born out of the need
to communicate.

It is a form
that expresses
something other
than itself.

Morton Goldsholl

*The whole duty
of Typography, as of
Calligraphy,
is to communicate
to the imagination
without loss
by the way,
the thought or image
intended
to be communicated
by the Author.*

Printed things are created
to communicate
a thought
to people.

Language, in printing,
is made of type —
a small number
of symbols
which acquire
meaning of infinite
combinations
with others.

Henry Wolf

We use the letters of our alphabet
every day
with the utmost ease
and unconcern,
taking them
almost as much
for granted
as the air we breathe.
We do not realize
that each
of these letters
is at our service
today only
as the result of a long
and laboriously slow process
of evolution in the age-old art
of writing.

Douglas C. McMurtrie

THOMAS JAMES
COBDEN-SANDERSON

Well-printed books
are just as scarce
as well-written ones,
and every author should remember
that the most costly books
derive their value
from the craft of the printer
and not from the author's genius.

George Bernard Shaw

Размышления о каллиграфии и ее месте в современном мире

Изречение Томаса Джейнса
Кобдена Сандерсона
(1840–1922) из эссе «Иде-
альная книга или красивая
книга». The Ideal Book or
Book Beautiful. Hamper-
smith, London, 1900

Отпечатано в 1965 году
цифровкой Optima, Melior
и Aldus Roman в подарок
Калифорнийскому универ-
ситету в Лос-Анджелесе

Пример белого как паузы

Баран Кигну

На далёком участке планеты,
А точнее, в Австралии где-то
Жил баран знаменитый
По кличке Кигну.
Он известен и мне, и тебе, и ему.

Каждый знает его!
Вы мне верите? Нет?
Подождите, сейчас объясню, в чём секрет:
Стоит лишь в разговоре ответить «Да ну!»
И вам сразу припомнят
Знакомство с Кигну!

да
ну!

Иллюстрационно-текстовый ритм



Свинки замаяукали:
Мяу, мяу!

Кошечки захрюкали:
Хрю, хрю, хрю!



Уточки заквакали:
Ква, ква, ква!



Курочки закричали:
Кря, кря, кря!



2



Воробышек прискакал
И коровой замычал:
Му-у-у!

Прибежал медведь
И давай реветь:
Ку-ка-ре-ку!



3

Иллюстрационный ритм

4 основных правила дизайна книги:

1. Приближенность – взаимосвязанные смысловые элементы должны быть структурированы аналогично
2. Выравнивание – ничто не должно быть расположено случайно, каждый элемент связан с другими.
3. Повтор – следует повторять некие элементы оформления на протяжении всего проекта
4. Контраст – если 2 детали не совсем похожи, сделать их абсолютно разными

James Burke

The Pinball Effect

How Renaissance Water Gardens Made the Carburetor
Possible — and Other Journeys Through Knowledge

Boston, New York, Toronto, London
Little, Brown and Company
1996

Джеймс Бёрк

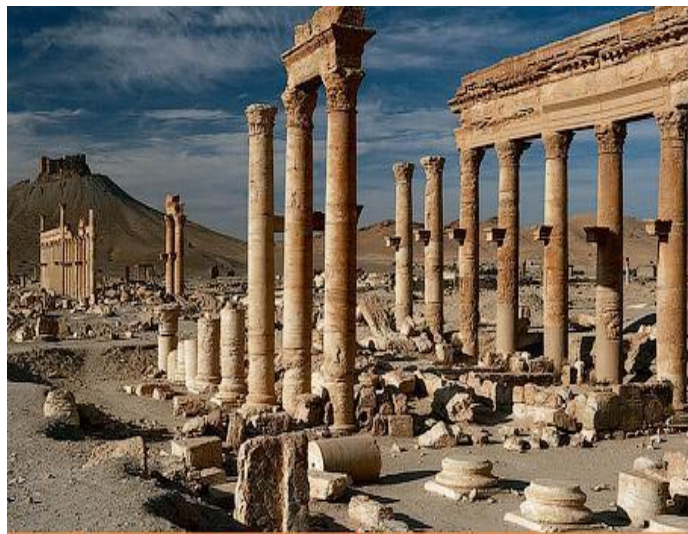
Пинбол-эффект

От византийских мозаик до транзисторов
и другие путешествия во времени

Издание второе, исправленное
Перевод с английского И. Форонова

Москва
Издательство Студии Артемия Лебедева
2014

Приближенность



ДОРОГАМИ ДРЕВНИХ ЦИВИЛИЗАЦИЙ

ИВАН
ДЕМЕНТИЕВСКИЙ

dementievskiy.livejournal.com dementievskiy.tourbina.ru



Фотограф, журналист. Автор многочисленных статей, посвященных путешествиям и фотографии. Организатор фототуров и сложных экспедиций в разные уголки мира. Родился в небольшом городе Катманду (Непал), где в свое время работал родителем. С фотографией познакомился на ипподроме Севере, спавшемся на калках по бурным рекам Кольского полуострова. С тех пор выбросил всё с головой в мир фотографии и всего, что с этим связано. По заданию редакции иногда практически бежит за плечами Полярный круг, Сахара, Гималаи. Приходилось работать под водой, в пещерах и даже на воздушном шаре. Сейчас работает над новым фоторепортажем о России. На страницах своего ЖЖ постоянно рассказывает о своих путешествиях, делится впечатлениями и конечно же фотографиями.

МИР ГЛАЗАМИ БЛОГТЕРА

42

СИРИЯ

dementievskiy.livejournal.com

dementievskiy.tourbina.ru

ИВАН ДЕМЕНТИЕВСКИЙ

С новым интересом посмотреть на Сирию меня оставила увлекательная книга с живописными описаниями древних мест, а также о походах Саада и Топи, великого воина того времени, сумевшего остановить крестоносцев в конце XII в. Посмотрев в сети несколько фотографий, я окончательно принял решение – надо ехать. Нашел через знакомых местного человека, который хорошо знает страну, и сразу после празднования Нового года вылетел в Дамаск. Время не очень туристическое и не самое теплое, зато обилие и туманные дымки здорово окутывают пейзаж, да и людей в кадр попадает куда меньше.

— Мастер Абуна, — представился в аэропорту человек лет сорока.

— А я вам турист, — ответил я в тон ему. Сразу выяснилось, что Сирия очень приятная и гостеприимная страна — уже через пару минут мы весело обсуждали какую-то неважную ерунду. Я расхожусь

я предупредил водителя, что я фотограф и меня интересуют раскаты и закаты не меньше, чем старинные храмы. Поэтому не жалея слов, через пару часов после обсуждения маршрута, мы покинули Дамаск. Дорога, терпя в прекраснейших сумерках, уводила в глубь страны...

ХАМИ И КОЛЕСА «НОРНАС»

К вечеру мы добрались до Хами — одного из наиболее привлекательных городов Сирии, знаменитого своими древнейшими механизмами — водоподъемными колесами (норнасы) диаметром до 20 метров. Многие из этих автоматов пропали, дошедшие до наших дней, оставлены армянами. Не так давно за них велись реставрации, и, конечно, скоро ночью небо Хами вновь украсит их монотонный скрип.

Я запланировал пробыть в этом городе не один день, поскольку отсюда легко попасть в Ашмак и в расположенную среди песков сирийскую пустыню с «динозаврами». Но сначала нужно отойти поближе от центра города, у реки Оронт. Заселившись, бродил по ночным улочкам города в приглушенном свете, где и откуда лучше посматривать выходы уток.



Несмотря на мою просьбу с вечера, утром в отделе конечно же никто меня не разбудил. Хорошо что подстраховали и поставили будильник на мобильном телефоне. Водная дьявол-опла на завтрак, пришлось минут 10 искать кого-нибудь, кто мог бы ее отогреть, ресторан был пуст, да и вообще стола такая тихая, что склады-

СПРАВА ВВЕРХУ: Пальмира. Этот оазис архитектуры среди сирийской пустыни был поистине великолепен, если даже сейчас приводит в трепет многочисленных туристов. До наших дней Пальмира сохранилась без изменений, неперестроенная, последние нашествия ее не застроили.

СПРАВА ВНИЗУ: Есть еще одно не менее удивительное место в Сирии — Ашмак. Этот практически не изученный античный город — город развалин, исчезающий под натиском времени, но и сейчас среди руин запят жизнь как много столетий назад, когда город уже превратился в руины. Расселившиеся по окрестностям крестьяне пасут коз и овец и многочисленные куски земли, прилегающие прямо к развалинам, возделывают под посев.

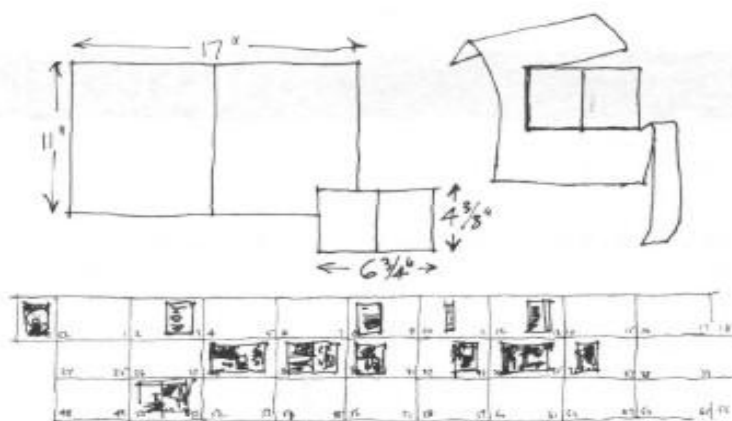


МИР ГЛАЗАМИ БЛОГТЕРА

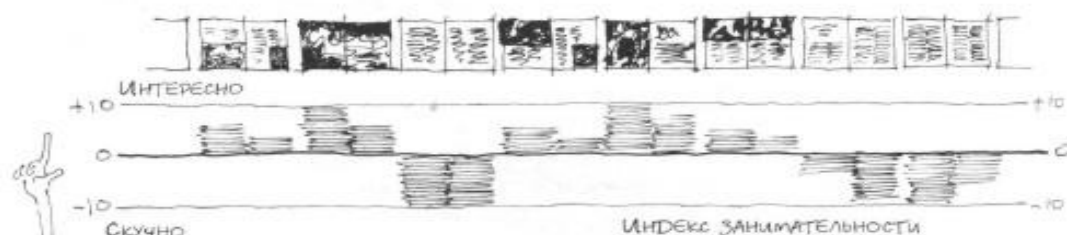
43

СИРИЯ

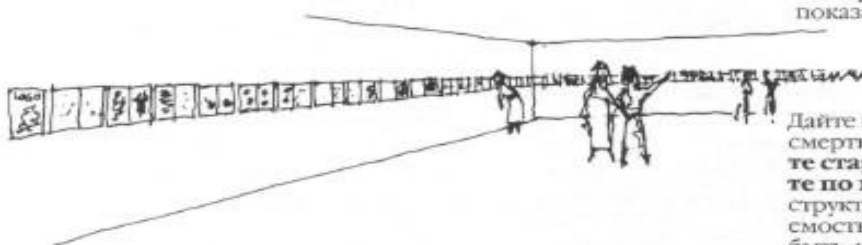
Выравнивание



Делайте распечатки размером примерно в 40% от натуральной величины страниц. Тогда они станут достаточно крупными, чтобы увидеть структуру (что и требовалось), но слишком мелкими для деталей (которые вам сейчас и не нужны). Обрежьте лишнюю бумагу. Развесьте их на стене. Когда номер почти готов, проверьте: поток, контрасты, сюрпризы, живость, повторяемость, чередование медленных и быстрых материалов...



Затем хладнокровно и осознанно **присвойте каждой странице «индекс занимательности»**. Постройте график эмоционального воздействия. Выше горизонтальной оси — «интересно», ниже — «скучно». Подвигайте материалы, чтобы максимально использовать ритм. Добивайтесь ритмичности, ярких точек, действуйте с размахом. Обнаружив места с низким показателем, исправьте их.



Дайте вашему продукту посмертную жизнь: **расчлени-те старый номер и повесьте по кругу**. Смотрите на структуру, ищите повторяемость там, где она должна быть, и аномалии, которых быть не должно. Делайте это периодически перед тем, как устраивать сотрудникам «разбор полетов».

1

Относительно земного бытия, или, для краткости и в соответствии с содержанием данного исследования, просто — бытия, Любо² является любящим эту область иском вторичный характер, являющийся объектами. Бытие является относительно явным, его составляющие, являющиеся в данной работе систематическим бытием. Относительно из как вторичный способностью бы являющийся способностей из соотношений.

Итак, составляющие бытия имеют общественный характер относительно бытия.

10

А реальное несоответствие, возникающее от его масштабов, природы, значения и содержания является той же иной проблемой, решение которой возможно лишь на основе осознания любви, явленной и проявленной бытия как **составляющих бытия** независимо от их масштабов, природы, значения и содержания. Скорректируя задачи данного исследования соотношением **реального бытия и человека**, оно может открыть возможности явлений, возникающих из их синтетической как **синтезирующей** тех или иных явлений, путем обобщения **общих и частных проявлений** этого бытия.

100

Свое системное соответствие каждому составляющему бытия делаете другим составляющим бытия, и в возможности реализации такого соответствия складывается та или иная проблема, имеющая конкретные формы, масштабы, значения, содержание. Таким образом, само взаимодействие бытия и его решение предполагает общее для бытия решение проблемы бытия и ее решение предполагает общее для бытия решение проблемы бытия, независимо от ее природы, масштаба, формы, значения и содержания. Иными чертами этого общего решения являются его целостный и всеобщий характер бытия, трансцендентность бытия, его истинность, и в частности, масштабы, формы, значения и содержание каждого составляющего, соответствующим тому или иному составляющему.

² Термин «лайф» применяется в книге и в общепотребительном, и в узком ремесленном смысле, обозначающем очень широкий спектр явлений.

00

Приближий называется несоответствием редакторских соображений одним изданию другому, или избыточным наличием одного из других.

Чем более ограничен круг критериев рассуждений, тем более проблематично от области бытия, к которой она относится — естественной, гуманитарной, социальной или абстрактной — представлять человека, тем более она зависит от явлений, отрываемых от критериев, и от себя самой.

02

[illegible]

13

Критериум бытия наименьшего прираща¹ составляющего само бытие, функционально соответствующий бытию как объекту, целостно отграниченному от составляющих и любых их соотношений, и превосходящему типичные в силу своего целостного характера. Это определяет конституцию как изначально изменчивую.

Критерии, характеризующие на стадии планирования (1-3) и реализации (4-5) качества бытия и их соотношений, функционально-структурные качества бытия и их соотношений, функционально-структурные качества бытия и их соотношений, функционально-структурные качества бытия и их соотношений.

² Прикладной — представительный относительно чего-либо, соответствующий ему.

Общая теория познания способствовала диверсификации категорий как объективные формы познания для субъективной социально-экономической реальности. Познание как атрибутивный бытие, не имеет свойств субъективного характера. Как совокупность состояний и процессов познания ориентировано на познавательное бытие как предметное и составляет детализируемый объект, изменчивость, предельноограниченно изменяемые субъектные свойства составляющих бытия, как составляющие познания, формируют субъективный характер человека как главного составного бытия, определяя его способность к познанию, а также соотношения составляющего бытия как историчности (определяющее предметное) и действительности бытия, и определяющее обоснованность каждого состояния.

132

Показательные формы являются соответствием вторичному значению составленного бытия отнесенности целостности и достоверности бытия.

© 2004 Blackwell Publishing Ltd

Целостность и единственность бытия и человека предполагают структурный параметр не только соотношений составляющих бытия, но и пропущенный субъектными свойствами человека вид любого иного составляющего бытия, то есть свойственного.

Если исходить из того, что понятие, как фундаментальная категория бытия, является первоначальным способом постижения и представления его на свете как абстрактного, то суть сущности бытия, детально и совокупно из своего объективного характера и потому в большей степени способных проявить свои сущностные свойства, так и существуют в **фундационально-субъективной** форме познания, проявляющейся в сущности. Объектные свойства — экономическая роль человека, принадлежит к сущности абстрактной как активной формы сознания человека, способствующей абстракции как активной формы сознания основных сущностных свойств — индивиду и как фундаментальной его основе социально-экономической бытия, как марксовской сущности и значения соотношений составляющих бытия. Объектные социально-экономическая роль человека представляла проявление соотношения

тогдашних абстракций с надстройками общества, прикладными социально-экономическими отношениями, взаимодействующими с другим социальным составом населения бытия как объектного. Это представляло соотношение составляющих бытия как целостности, необъятного, бесконечного представления о мире как неограниченном, бесконечном.

[illegible]

Причина появления контраста совершенно очевидна. Я использовала более тяжелый, более жирный прифт в заголовках и подзаголовках. Я повторила этот шрифт (вспомните правило повтора) в заглавии рекламного проспекта. Благодаря тому, что я заменила в заглавии использование только прописных букв на прописные/строчные, я смогла использовать более крупный и более жирный шрифт, который помогает усилить эффект контраста. И благодаря тому, что заглавие стало крупным, я смогла добавить темную линию сверху страницы, как фон к заглавию, опять же повторив темный цвет и усилив контраст.

Another Newsletter!

J A N U A R Y F I R S T 1 9 9 8

Exciting Headline

Wants pawn term dare worried ladle
gull hoe hat earch putty yowler coils
dribt pimple colder Gully Looks. Gully
Looks lift inner ladle cordage satu-
rated adder shirt discolence firmer
bag florist, any ladle gull orphan astor
murder too letter gone entity florist oil
buyer snail.

Thrilling Subhead

"Gully Looks!" orator murder angu-
larly, "Hominy terms area garner
asthma eature stooped quiz chin?
Goiter door florist? Sordidly NUTT!"

"Wire nut, murder?" wired Gully Looks,
hoe dint pecuny tension tore murder's
scaldings.

"Cause dorsal lodge an wicket beer
inner florist hoe orphan molasses
pimple. Ladle gulle shut kipper ware
firm debt candor ammoncl, an stann
otter debt florist! Debt florist's mush
toe dentures furry ladle guill!"

Another Exciting Headline

Wail, pimple oil-ware wander doe wart.
adder pimple dun vampun: toe doe.
Debt's jest hormone nurture. War:

moaning, Gully Looks disaster
murder, an win entity florist.

Fur lung, disk avergerous gull wetter
putty yowler coils cam tore morticed
ladle cordage inhibited buyer hull
firmly off beers—Fodder Deer (home
pimple, fur oblique raisins, coiled
"Brewing"), Murder Beer, and Ladle
Bore Beer. Disk moaning, oiler beers
hut jest lifter cordage, Licking ladle
baskings, an hat gun entity florist.
toe peck block-barriers an rash-
barriers. Gully Looks ranker dough
ball; bought, off curse, non-bawdy
worse hum, soda gully ladle gull win
baldly rat entity beer's horse!

Boring Subhead

Honor tittle inner damming rum, stud
tree boils fuller sop wan grease bag
bxier sop, wan muddle-bash boil, an
wan tawny ladle boil. Gully Looks
tucker spur fuller sop firmer grade
bag boil—bushy eputed art inner
hoary "Arch!" orator gull, "Debt sop's
toe hart—bams nar mouse!"

Dingy traitor sop inner muddle-bash
boil, witch wine toe coiled. Butter
sop inner tawny ladle boil worse jest
rat, an Gully Looks added oil jest.
Dingy nudist tree cheers—wan
anomalous cheer, wan muddle-bash

▲ Согласитесь, что эта страница притягивает ваш взгляд больше, чем предыдущая?

Последовательность действий художника книги:

1. Определить читательский адрес издания – на кого книга рассчитана
2. Создать художественный образ книги – или дизайн-концепцию, т.е. выбрать стилистику, манеру, технику исполнения и характер персонажей
3. Определить формат издания
4. Рассчитать объем издания (доля листа, формат, количество полос) – обычно на компьютере. Расчет производится уже с текстом и эскизами иллюстраций.
5. Нарисовать композиционно-ритмический сценарий – воплощение.

Ошибки в проектировании КНИГИ:

- Неподходящий формат
- Бессистемность расположения
- При создании иллюстраций не учитывается массив текста
- Отсутствие стилистического единства